

EP

الأمم المتحدة

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/45/12

9 March 2005

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج

الأمم المتحدة

للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع الخامس والأربعون

مونتريال، 4-8 نيسان/أبريل 2005

دراسة نظرية مستفيضة بشأن تقييم خطط الإزالة الوطنية

المحتويات

1	.....	مقدمة	أولا .
.1	.....	الغرض	أولا. 1
1	.....	معلومات عن خلفية الموضوع	أولا. 2
2	.....	نهج الدراسة النظرية	ثانيا .
4	.....	نظرة شاملة حول الوضع الراهن	ثالثا .
4	.....	الخطط الموافق عليها	ثالثا. 1
4	.....	نتائج بشأن الامتثال	ثالثا. 2
5	.....	أحجام التمويل وجدوى فعالية التكاليف	ثالثا. 3
9	.....	اعتبارات بشأن الأداء	رابعا .
9	.....	وضع السياسات	رابعا. 1
9	.....	التأخرات في التنفيذ	رابعا. 2
10	.....	معدلات النفقات	رابعا. 3
11	.....	نتائج دراسة حالتين	خامسا .
12	.....	التبليغ، والرصد والتحقق	سادسا .
12	.....	التبليغ والرصد	سادسا. 1
12	.....	التحقق	سادسا. 2
14	.....	خطة عمل لزيارات ميدانية للتقييم	سابعا .
14	.....	طريقة للزيارات الميدانية	سابعا. 1
14	.....	البلدان التي ستتم زيارتها	سابعا. 2
14	.....	مسائل التقييم لمعاينة الأساليب الجديدة	سابعا. 3
		خطط إزالة وطنية وقطاعية	المرفق الأول
		قائمة اختيارية بمسائل التقييم والتساؤلات	المرفق الثاني

أولاً. مقدمة

أولاً. الغرض

1. يتمثل غرض التقييم في إجراء عرض للتجارب التي تمت إلى اليوم في إطار الأساليب الجديدة (الخطط الوطنية للإزالة، والخطط القطاعية، وخطط إدارة الإزالة النهائية) بُغية تحديد عما إذا ارتفعت الفوائد المتوقعة وبالتالي تظل مفيدة ومواتية، أم هي بحاجة إلى تسوية أو تحديث.
2. تهدف الدراسة النظرية الحالية إلى إشراك الوكالات المنفذة والثنائية الأطراف في إعداد هذا التقييم والحصول على ردود من اللجنة التنفيذية عن مسائل ونهج التقييم المقترحة. أفضت الوكالات المنفذة، في أثناء وبعد اجتماع بين الوكالات المعقود في مونتريال في الثاني والثالث من شباط/فبراير 2005، بتعليقات بشأن المسائل الرئيسية وعن تجاربها. فيما يتعلق بالمرحلة الثانية، اقترحت زيارات ميدانية إلى بلدان مختارة.

أولاً. 2 معلومات عن خلفية الموضوع

3. أدخلت اتفاقات التمويل القائم على الأداء بشأن إزالة المواد المستنفدة للأوزون بمثابة أسلوب في 1997 وهي في سبيل اعتمادها بشكل متزايد من قبل البلدان العاملة بموجب المادة 5 كأسلوب مفضل لإدارة قطاعاتها و/أو برامجها الوطنية لإزالة تلك المواد. ينص كلا المقررين 56/35 و 57/35 على الحاجة إلى تخفيض دائم من إجمالي مستويات الاستهلاك الوطني. صدر عدد من المقررات الإضافية عن اللجنة التنفيذية بشأن إعداد وتنفيذ وإدارة خطط الإزالة القائمة على الأداء.

4. ولما كانت ميزة خطط الإزالة القائمة على الأداء تتمثل في الربط بين التزام اللجنة التنفيذية الخاص بالتمويل والتزام البلدان المعنية بالامتثال لمقتضيات بروتوكول مونتريال، فإنه من الضروري أن تتناسب، أو تسبق، أهداف الأداء، في مثل هذه الخطط، الجداول الزمنية للإزالة المقررة لمختلف المواد الخاضعة للرقابة. تُظهر الخطط المعدة والمنفذة إلى حد اليوم درجة كبيرة من التشابه والاتفاق، إلا أن في بعض النواحي يوجد تباين في كل من الصيغة والمحتوى بين هذه الخطط. أصبحت هذه الخطط الآن الأسلوب السائد للتمويل ومبادئ إرشادية لإعداد وتنفيذ وإدارة خطط القطاعات القائمة على الأداء. وقامت أمانة الصندوق بإعداد خطط وطنية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون واعتمدها اللجنة التنفيذية في الاجتماع الثامن والثلاثين من أجل نموذجت التجارب والدروس المستخلصة من تطبيق أسلوب التمويل هذا.

5. إن نهج مشروع بعد مشروع كان مُتبعاً إلى حد كبير من قبل الوكالة المنفذة، وهذا يعني أن العديد من الأنشطة حُددت/كانت مُحددة، أُعدت، ونُفذت وأُبلغ عنها من طرف الوكالات المنفذة بالإضافة إلى وسطاء مالبيين مثل البنك الدولي. أدخل نهج خطط الإزالة على المستوى القطاعي أو الوطني في إطار التخطيط الاستراتيجي، وبالربط بين التدخلات الاستثمارية وغير الاستثمارية. الأمر الذي يُتيح للبلدان مرونة في تحديد، في إطار خطط العمل السنوية، المستوى الأفضل للاستثمار والمساعدة الفنية والتدريب والأنشطة السياسية التي يتعين إتباعها للوفاء بالتزاماتها فيما يتعلق بإزالة المواد المستنفدة للأوزون. مما أدى إلى إحداث تغيير كبير في اتجاه تعزيز تبني البلد للخطط.

6. إن الخطط الوطنية للإزالة وخطط إدارة الإزالة النهائية كما هي مُوسّمة للبلدان المستهلكة لحجم منخفض، هي في الأساس متعددة القطاعات، وغالباً ما تشمل عدداً كبيراً من الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم في قطاع الخدمة، تعتمد على الأداء مع التعويض على أساس إجمالي استهلاك الـCFC (بدلاً من الشركات الفردية)، وتقتضي مجموعة من السياسات المنسقة والتدابير التنظيمية، وأنشطة استثمارية إلى جانب عوامل المساعدة الفنية. وضعت اللجنة التنفيذية وخطط إدارة الإزالة النهائية كبديل لعمليات تحديث خطة إدارة التبريد للبلدان المستهلكة لحجم منخفض التي ترغب في تحقيق الإزالة بوتيرة أسرع. وفيما يتعلق بالخطط الوطنية للإزالة، فإن عملية إزالة الـCFC في قطاع الخدمة مدعومة بمساعدة فنية وعوامل استثمارية لعدد كبير من محلات الخدمة؛ وتقديم تحفيزات قانونية واقتصادية لأصحاب محلات الخدمة والمستهلكين؛ بالإضافة إلى تقديم المساعدة الفنية للوكالات الحكومية المعنية من أجل تعزيز القدرة على التنفيذ؛ إلى جانب توعية الجمهور وبرامج أخرى.

7. تقع مسؤولية التنفيذ اليومي للخطط الوطنية للإزالة وخطط إدارة الإزالة النهائية على عاتق البلدان. بالإضافة إلى تقديم الدعم إلى وحدات الأوزون الوطنية، يقدم الصندوق المتعدد الأطراف الدعم إلى وحدة إدارة المشروعات من أجل تعزيز خدمة المشروع، إلى جانب الرصد والتقييم الذاتيين وتوزيع واضح للمسؤوليات والمسؤوليات. تتحمل وحدات إدارة المشروعات، التي في بعض الأحيان تعتبر وحدات جديدة منفصلة وفي بعض الآخر تعتبر جزءاً من وحدات الأوزون الوطنية، المسؤولية الكاملة عن التنفيذ اليومي للخطط الإزالة. يتقلص دور الوكالات المنفذة ليقصر على: رصد التقدم الشامل لتنفيذ البرامج السنوية؛ تنظيم عمليات لتحري ومراقبة الأداء؛ الحفاظ على موارد الصندوق المتعدد الأطراف (الأموال الجارية نفقتها مقابل بيانات للنفقات الناجمة عن التكاليف المشروعة؛ وضع سياسات وتقديم إرشادات تقنية، كلما اقتضت الحاجة ذلك. في الواقع، تتطلب عملية نقل المسؤوليات وقتاً وجهداً، وأن الوكالات المنفذة، لاسيما برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية غالباً ما تظل عاكفة إلى حد بعيد على المسائل المتعلقة بمشتريات الأجهزة وصرف الأموال والرصد المالي والتوصيلات التقنية والقيام بدور الوسيط بين أصحاب المصلحة.

8. تتكون الخطط الوطنية للإزالة من جزأين وهما: اتفاق رسمي وبرنامج عمل سنوي. يتعين على الاتفاق أن يشمل أهداف الأداء، ومؤشرات وجدول زمنية لإنفاق الأموال؛ وبيانات بشأن الاستيراد والاستهلاك والانتهاك من مشروعات الاستثمار والإزالة ذات الصلة، إلى جانب وضع سياسات حكومية وتنفيذها ومؤشرات كم أخرى. يُنفق التمويل على مراحل سنوية مقابل تحقيق أهداف الأداء، تتحقق من ذلك هيئات المراقبة الوطنية التي لا تشارك في تنفيذ الخطط، تقديم البرامج السنوية للفترة المقبلة؛ والتأكيد على إنجاز الأنشطة الواردة في البرامج السنوية السابقة. يحدد أيضا الاتفاق التوقيت لتقديم تقرير عن التحقق المستقل بشأن تنفيذ الهدف؛ والتوقيت لتقديم البرامج السنوية؛ ويتعين تقديم عمليات إعادة تخصيص الأموال التي يحدث فيها تغيير كبير إلى اللجنة التنفيذية لتستعرضها؛ بالإضافة إلى بند يتعلق بتقييم جزئي للفترة يقوم به موظف سام للرصد والتقييم تابع لأمانة الصندوق؛ وبند يتعلق بحالة عدم الوفاء بالالتزامات؛ ومنح تخفيض بضعفين من متوسط جدوى فعالية تكاليف الخطط لكل كلغ من استهلاك الـCFC يتجاوز الهدف؛ وتقديم برامج سنوية 12 أسبوعاً قبل اجتماع اللجنة التنفيذية.

9. تشير الملاحظات الصادرة عن الوكالات المنفذة إلى أن الأساليب الجديدة تقدم استراتيجيات كاملة الصياغة للإزالة إذ تجمع بين المشروعات الاستثمارية والمشروعات غير الاستثمارية، وسياسات ولوائح عند الاقتضاء، مع جدول زمني دقيق لأهداف الإزالة ومراحل التمويل ذات الصلة. وتلاحظ أيضا هذه الوكالات أن الخطط الوطنية للإزالة وخطط إدارة الإزالة النهائية تفتح آفاقاً على المدى البعيد أين تكون الحاجة ربما أمس، مثل قطاع الخدمة.

10. وتشير أيضا هذه الوكالات إلى أن الخطط وُضعت بمشاركة كاملة للأصحاب المصالح مما أفضى إلى التزامات واضحة من الجميع فيما يتعلق بالمستقبل والتوقعات والواجبات. ويعتبر هذا فائلاً خيراً بالنسبة لمسألة الملكية، والالتزام البلد وقدراته على تحقيق نتائج دائمة. من المرجح أن يتحقق الامتثال الفعلي من خلال تدابير التنفيذ التي تتخذها الحكومة إلى جانب المشاركة الفعلية لقطاع الصناعة في وضع الخطة (مصالحها) وتدابيرها التنفيذية الداخلية (عن طريق الجمعيات والاتفاقات الطوعية، الخ...). تقدم محفظة الأموال المقدره تحفيزاً لتغيير السلوك والتوعية بشأن بعواقب عدم بلوغ الهدف.

11. وُضعت الخطط الوطنية للإزالة من أجل ضمان استدامة الإزالة. بيد أن هذا لا ينطبق بشكل آلي. يتعين على الوكالة المنفذة تقديم الدعم إلى وحدة إدارة المشروع وإلى وحدة الأوزون الوطنية في وضع وتنفيذ التشريعات واللوائح ذات الصلة. وينبغي عليها أن تضمن أن الخطط الوطنية للإزالة سارية في مجرى الخطط والسياسات الوطنية للبلد. وقد يتطلب هذا الأمر تعاوناً مع وكالات أخرى لمساعدة هذه الوحدات على تحقيق هذا الهدف. وبالتالي، تُتيح أيضا الخطط الوطنية للإزالة فرصة للوكالات المنفذة للعمل معاً، ومع فرق برامج المساعدة على الامتثال في المناطق، لكن، من جهة أخرى، فإن كثرة المتدخلين قد يضاعف من كثافة المساعدة إلى حد يتعدى المستوى المفيد.

ثانياً. نهج الدراسة النظرية

12. استعرضت هذه الدراسة الوثائق والتقارير المتوفرة لدى أمانة الصندوق بهدف تقييم ما يلي:

(أ) حالة الامتثال في البلدان ذات الخطط الوطنية للإزالة من حيث الإزالة ومتطلبات التبليغ؛

- (ب) أي خطر اكتشاف بلدان لا تمتثل لالتزاماتها بالتخفيض الحالي أو المعلق للمواد المستنفدة للأوزون؛
- (ج) الأداء العام لعملية الإزالة بالنسبة إلى ما هو منصوص عليه في اتفاقات البلد/اللجنة التنفيذية؛
- (د) تحديد أسباب التأخر في الموافقة على برامج العمل السنوية وتمويل المراحل قصد تقييم خطر عدم الالتزام بأهداف الاتفاق في السنوات القادمة؛
- (هـ) إذا تمت الأنشطة بشكل متعاقب ونُفذت وفقاً للمخطط، وإن لم تكن كذلك فما هي العلة. (يتم التعليل عن ذلك، بقدر الامكان، من تحاليل التقارير السنوية، واستكمال ذلك من الزيارات الميدانية)؛
- (و) حالة النفقات والأسباب المحتملة لانخفاض نسبة النفقات المتصلة بالأموال الموافق عليها؛
- (ز) أي ملاحظات محتملة عن فعالية، والتجربة العملية الناتجة عن، الإطارات المؤسسية المطلوبة من خلال المبادئ الإرشادية (تقسيم العمل والتنسيق بين وحدة إدارة المشروع ووحدة الأوزون الوطنية)، وبين الوسيط المالي ووكالة التنفيذ، وبين لجنة الإدارة ولجنة الأوزون الوطنية)؛
- (ح) تحديد، قدر الامكان، فيما إذا أفضت التغييرات في الأساليب إلى تحسين التنسيق والتواصل؛
- (ط) إذا ما كانت الخطة الوطنية للإزالة تقدم أسلوباً أفضل من الاستثمار والمشروعات الشاملة للتعاطي مع الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم وقطاع الخدمة؛
- (ي) توزيع المسؤوليات، والرصد وقياس الأداء، والتوعية والمساهمة في ضمان استدامة النتائج؛
- (ك) أدوار ومسؤوليات مراكز التنسيق المعينة ومساهماتها؛
- (ل) فيما إذا وُجد، داخل إطارات الإدارة، دليل واضح لمسألة الملكية في الأماكن المناسبة وفي المستويات الصحيحة وبالتالي زيادة، إلى أقصى درجة، القدرة على استدامة النتائج؛
- (م) جودة البيانات والتقارير وتحديد، إذا أمكن ذلك، أسباب التباين في التقارير والبيانات بين الوكالات المنفذة؛
- (ن) إذا كانت هنالك نظم تصريح/مراقبة الاستيراد/التصدير وإذا ما كان هنالك دليل على سيران تنفيذ معطن؛
- (س) إذا كان هنالك توفيق بشأن بيانات الاستيراد الصادرة عن كل من الجمارك ووحدة الأوزون الوطنية والمستوردين؛
- (ع) مستوى التعاون وتبادل المعلومات بين البلدان المصدرة والمستوردة، وإذا أمكن، احترام المستويات المسموح بها؛
- (ف) إذا كانت برامج الاسترداد وإعادة التدوير فاعلة، وإذا كانت الأجهزة الموفرة تُستخدم، وإلى أي حد؛
- (ص) أساليب التحقق الجاري استعمالها في التحقق من الاستهلاك من خلال معاينة طرائق التحقق المستعملة، ومن استقلالية المدققين ومؤهلاتهم؛
- (ق) جودة/محتوى/توحيد التقارير السنوية؛
- (ر) إذا كانت المبادئ الإرشادية المستعملة في إعداد الخطة الوطنية للإزالة مفيدة و/أو تحتاج إلى تحديث.
13. تتكون هذه الدراسة النظرية من استعراض لسبع وثلاثين "مجموعة البلدان". كل مجموعة شملت الوثائق الآتية (انظر الجدول 8 في المرفق الأول):

(أ) اتفاقات خطط الإزالة الوطنية أو القطاعية؛

- (ب) تتضمن وثائق المشروع المقدمة من طرف الوكالة المنفذة تقارير عن تنفيذ البرنامج السنوي؛
 (ج) ورقة تقييم المشروع لكل برنامج سنوي؛
 (د) ملاحظات التقرير المرحلي لكل مشروع في إطار الخطة.

14. علاوة عن ذلك، تم أيضا استعراض العديد من الجداول الاستعراضية والملخصات الإحصائية المستندة إلى بيانات مستخلصة من قائمة الجرد والتقرير المرحلي، وتحليلها ومقارنتها مع الوثائق الخاصة بالبلد.
 15. تم استشارات مسودة التقارير القطرية للتقييم بشأن نظم التصريح وتدريب مسؤولي الجمارك الخطط الوطنية للإزالة في كل من الفلبين وتايلند. استخلصت منها نظرة شاملة عن حالة التنفيذ الراهنة، والتجارب التي ووجهت إلى حد ذلك الوقت والنهج التي وضعت لبلوغ الأهداف التالية في إطار الجداول الزمنية المتفق عليها للإزالة.
 16. تتوفر هذه التقارير القطرية مضمنا بفصول مستقيضة عن الخطط الوطنية للإزالة، فضلا عن تقارير مماثلة عن تركيا والسودان، في شكل نسخ ورقية يمكن طلبها، وهي أيضا في صدد وضعها على موقع انترنت لأمانة الصندوق في الزاوية المخصصة للجنة التنفيذية، مكتبة وثائق التقييم، تقييم تدريب مسؤولي الجمارك.
 17. من المقرّر به أن العديد من المسائل السالفة الذكر لا يمكن تقييمها بصورة ملائمة على أساس المعلومات المحدودة الواردة في الوثائق المتوفرة لدى أمانة الصندوق. ومع ذلك فإن الهدف الأساسي للاستعراض النظري يكمن في تحديد مسائل التقييم الرئيسية التي تحتاج إلى دراسة من خلال القيام بزيارات ميدانية قبل استخلاص الاستنتاجات والتوصيات.

ثالثا. نظرة شاملة حول الوضع الراهن

ثالثا. 1 الخطط الموافقة عليها

18. إلى غاية نهاية 2004، تمت الموافقة على 64 خطة وطنية و/أو قطاعية لصالح 44 بلدا (انظر الجدول 7 في المرفق الأول). المواصفات هي كما يلي:
- (أ) توجد خطط لإزالة المواد المستنفدة للأوزون في 11 بلدا، وخطط لإزالة الـCFC في 23 بلدا؛ وخطط لإزالة الـCTC في 3 بلدان، وخطط قطاعية للإزالة في 12 بلدا؛
 (ب) 37 بلدا لديه خطط وطنية للإزالة (26) وخطط إدارة الإزالة النهائية (11)؛
 (ج) من بين 26 خطة وطنية للإزالة، 10 مخصصة للمواد المستنفدة للأوزون، و 13 للـCFC، و 3 للـCTC؛
 (د) هنالك 23 خطة قطاعية (5 بلدان لديها خطط قطاعية لإزالة المذيبات؛ 6 بلدان لديها خطط قطاعية لإزالة الرغاوى، و 5 بلدان لديها خطط لإزالة التبريد، وبلدان لديهما خطط قطاعية لإزالة الهالونات، وبلد واحد لديه خطة قطاعية لإزالة التبغ، وبلد واحد لديه خطة لإزالة عامل الإنتاج، وبلد واحد لديه خطة سريعة للإزالة، وبلدان لديهما خطة قطاعية لإزالة الأيسرولات).

ثالثا. 2 نتائج بشأن الامتثال

19. يتبين من الوثائق المتوفرة أن هنالك بلدين لديهما خطط تشمل الـCFCs و الـTCA يوجدان في حالة عدم الامتثال لتدابير المراقبة ذات الصلة:

- (أ) البوسنة والهرسك لعامي 2002 و 2003 مع تجميد الـCFC (كانت مقررة بتاريخ 1 تموز/يوليه 1999). قدمت البوسنة والهرسك للاجتماع الخامس عشر للأطراف في تشرين الثاني/نوفمبر 2003 خطة عمل مع مراحل محددة التوقيت لضمان العودة السريعة إلى الامتثال؛ تمت الموافقة على هذه

الخطة (كانون الأول/ديسمبر المقرر الخامس عشر/30) واتخذت في الحسبان لخطة الإزالة التي تم الاتفاق عليه في الاجتماع الواحد والأربعين للجنة التنفيذية في كانون الأول/ديسمبر 2003؛

(ب) بنغلاديش والبوسنة والهرسك لعام 2003 مع تجميد الـTCA (كانت مقررة بتاريخ 1 كانون الثاني/يناير 2003). طلب الاجتماع السادس عشر للأطراف من كلا البلدين تقديم توضيحات بشأن استهلاكهما الفائض، إلى جانب خطط العمل على مراحل محددة التوقيت لضمان العودة السريعة إلى الامتثال (كانون الأول/ديسمبر المقرر السادس عشر/20).

20. قد يواجه 14 بلدا خطر عدم الامتثال، بما أن استهلاكها الأخير المبلغ عنه يفوق استهدافات التخفيض لعام 2005 بشأن المواد المستتدة للأوزون المشار إليها:

(أ) خمسة بلدان (البوسنة والهرسك وكوبا واکوادور وإيران وبيرو) مع هدف تخفيض 50% من الـCFC بحلول 1 كانون الثاني/يناير 2005؛

(ب) بنغلاديش والبوسنة والهرسك مع هدف تخفيض 30% من الـTCA ابتداء من كانون الثاني/يناير 2005؛

(ج) تسعة بلدان (ألبانيا والأرجنتين وبنغلاديش والصين والهند وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وباكستان وسري لانكا والسودان) مع هدف تخفيض 85% من الـCTC بحلول 1 كانون الثاني/يناير 2005.

21. هنالك غياب معلومات في وثائق المشروع، أو في التقارير السنوية، بشأن أخطار التهاون في الجدول الزمني للتنفيذ الذي يحتاج إلى الرصد بعناية كبيرة.

ثالثا. 3. أحجام التمويل وجدوى فعالية التكاليف

22. إن الجدول الأول يشير إلى قائمة خطط الإزالة الوطنية والقطاعية الموافق عليها بما فيها الأموال الموافق عليها مبدئياً، واستهلاك المواد المستتدة للأوزون التي يجب إزالتها وجدوى التكاليف الناتجة عنها، إن المراحل السنوية الموافق عليها حتى الآن بمثابة هذه الاتفاقات توجد في الجدول السادس من المرفق الأول.

الجدول 1: نظرة شاملة عن خطط الإزالة الوطنية والقطاعية (1)

البلد	الوكالة	القطاع الفرعي	الأموال الموافق عليها (بالدولار الأمريكي)	إزالة الاستهلاك (طن ODP)	جدوى فعالية تكاليف الاستهلاك (دولار أمريكي/كغ)	إزالة الانتاج (طن ODP)
ألبانيا	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	خطة إزالة الـODS	653,125	68.0	9.6	0.0
أنغيوا وبربودا	البنك الدولي	خطة إزالة الـCFC	97,300	1.8	54.1	0.0
الأرجنتين	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	خطة إزالة الـCFC	7,360,850	1,809.5	4.1	0.0
باهاماس	البنك الدولي	خطة إزالة الـCFC	560,000	66.0	8.5	0.0
بنغلاديش	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ برنامج الأمم المتحدة للبيئة	خطة إزالة الـODS	1,355,000	267.6	5.1	0.0
البوسنة والهرسك	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	خطة إزالة الـODS	864,160	121.1	7.1	0.0

0.0	4.6	5,801.0	26,700,000	خطة إزالة الـ CFC	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ألمانيا	البرازيل
0.0		0.0	10,000,000	خطة قطاعية-خطة سريعة للإزالة	الولايات المتحدة الأمريكية	الصين
0.0	6.7	1,099.0	7,360,530	خطة قطاعية-صناعة التبريد المنزلي	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية/إيطاليا	الصين
0.0	3.8	143.0,14	53,846,000	خطة قطاعية-الرهاوي	البنك الدولي	الصين
30,060.0	2.5	24,480.0	62,000,000	خطة قطاعية-الهالونات	البنك الدولي	الصين
51,935.0	5.8	11,160.2	65,000,000	خطة قطاعية-عامل الانتاج	البنك الدولي	الصين
0.0	2.0	3,902.0	7,885,000	خطة قطاعية-خدمة التبريد	منظمة الأمم المتحدة للتنمية اليابان	الصين
0.0	12.9	4,031.0	52,000,000	خطة قطاعية-المذيبات	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الصين
0.0	10.1	1,090.0	11,000,000	خطة قطاعية-التبغ	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	الصين
0.0	5.6	805.9	4,500,000	خطة إزالة الـ ODS	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	كولومبيا
0.0	3.9	98.0	379,700	خطة إزالة الـ CFC	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية/السويد	كرواتيا
0.0	5.9	361.6	2,145,000	خطة إزالة الـ ODS	ألمانيا/فرنسا/كندا/ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	كوبا
0.0	6.9	246.0	1,689,800		البنك الدولي	اكوادور
11,553.0	4.5	11,505.0	52,000,001	خطة إزالة الـ CTC	البنك الدولي/فرنسا/ألمانيا/اليابان	الهند
0.0	8.5	639.0	5,424,577	خطة قطاعية-الرهاوي	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الهند
321.0	4.7	556.0	2,600,000	خطة قطاعية-الهالونات	البنك الدولي	الهند
0.0	6.7	535.0	3,609,186	خطة قطاعية-صناعة التبريد	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي / منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	الهند
0.0	7.5	848.0	6,338,120	خطة قطاعية-خدمة التبريد	ألمانيا/سويسرا / برنامج الأمم المتحدة الإنمائي / برنامج الأمم المتحدة للبيئة	الهند

0.0	4.0	150.0	595,910	خطة قطاعية- الأيروسولات	البنك الدولي/ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	اندونيسيا
0.0	8.4	352.0	2,957,564	خطة قطاعية- الرغاوى	البنك الدولي	اندونيسيا
0.0	4.7	915.0	4,317,000	خطة قطاعية- التبريد- أجهزة تكييف الهواء للسيارات	البنك الدولي	اندونيسيا
0.0	5.6	1,141.0	6,398,000	خطة قطاعية- صناعة التبريد	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	اندونيسيا
0.0	4.6	1,072.0	4,912,300	خطة قطاعية- خدمة التبريد	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	اندونيسيا
0.0	14.6	100.1	1,464,733	خطة قطاعية- المذيبات	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	اندونيسيا
0.0	6.6	1,708.5	11,250,000	خطة إزالة الـ CFC	ألمانيا/فرنسا/برنامج الأمم المتحدة للبيئة /برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	ايران
0.0	6.4	59.5	380,000	خطة إزالة الـ CFC	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/كندا	جامايكا
0.0	5.0	198.4	1,000,000	خطة إزالة الـ ODS	البنك الدولي/ منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	الأردن
0.0	5.2	138.8	725,000	خطة إزالة الـ CFC	فرنسا	كينيا
0.0	3.5	1,634.2	5,684,844	خطة إزالة الـ CTC	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
0.0	24.4	56.0	1,365,011	خطة قطاعية- التبريد-	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
0.0	5.0	417.0	2,091,420	خطة إزالة الـ CFC	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	لبنان
0.0	49.0	2.6	127,300	خطة إزالة الـ CFC	ألمانيا	ليسوتو
0.0	5.5	450.5	2,497,947	خطة إزالة الـ CFC	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	ليبيا
0.0	6.0	1,910.5	11,517,005	خطة إزالة الـ ODS	البنك الدولي	ماليزيا
0.0	53.0	4.0	212,030	خطة إزالة الـ ODS	ألمانيا	موريشيوس
0.0	5.7	1,535.0	794,500,8	خطة إزالة الـ CFC	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	المكسيك

0.0	21.0	12.0	252,500	خطة إزالة الـ CFC	ألمانيا	ناميبيا
0.0	5.3	2,489.7	13,130,786	خطة إزالة الـ CFC	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	نيجيريا
0.0	8.0	198.0	1,575,200	خطة قطاعية- المذيبات	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	نيجيريا
0.0	5.6	489.0	2,745,665	خطة إزالة الـ CTC	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	باكستان
0.0	5.9	168.4	993,152	خطة إزالة الـ CFC	برنامج الأمم المتحدة للبيئة /برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	بنما
0.0	20.0	35.0	700,000	خطة إزالة الـ CFC	ألمانيا	بابوا غينيا الجديدة
0.0	6.0	1,749.3	10,575,410	خطة إزالة الـ CFC	البنك الدولي/السويد	الفلبين
0.0	8.4	327.0	2,742,544	خطة إزالة الـ CFC	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية/السويد	صربيا مونت نيغرو
0.0	6.7	152.6	1,015,000	خطة إزالة الـ ODS	برنامج الأمم المتحدة للبيئة /اليابان	سري لانكا
0.0	5.2	217.4	1,139,480	خطة إزالة الـ ODS	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	السودان
0.0	4.7	3,107.5	14,728,626	خطة إزالة الـ ODS	البنك الدولي	تايلند
0.0	6.0	77.0	460,000	خطة إزالة الـ CFC	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	ترينيداد وتوباغو
0.0	9.2	977.0	9,000,000	خطة إزالة الـ CFC	البنك الدولي	تركيا
0.0	6.0	1,035.0	6,240,555	خطة إزالة الـ CFC	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	فنزويلا
0.0		0.0	280,000	خطة إزالة الـ CFC	ألمانيا	زمبابوي
93,869	(2) متوسط 9.6	106,515	517,237,831			المجموع

- (1) بالنسبة للبلدان المستهلكة لحجم منخفض، تُدعى أيضا خطط إزالة الـ ODS بخطط إدارة الإزالة النهائية
- (2) متوسط الحساب. تبلغ جدوى فعالية تكلفة متوسط الحساب لكافة الخطط (مجموع الأموال الموافق عليها على إجمالي إزالة استهلاك الـ ODS المقرر تحقيقه) 4.86 دولار أمريكي/كلغ ODP.

23. يبلغ مجموع جدوى فعالية التكاليف 4.86 دولار أمريكي/كلغ ODP. هنالك تباينات مهمة بحسب البلد ذي الحجم الصغير من الاستهلاك من قبيل أنتيغوا وبربودا وليسوتو وموريشيوس، ونميبيا في آخر أعلى السلم، وخطط للقطاعات الكبيرة في الصين و في بلدان كبيرة أخرى إلى جانب خطط قطاعي الهالونات والـ CTC في آخر أسلف السلم. وعند مقارنة الفوارق في جدوى فعالية التكاليف بين البلدان يجب أيضا أخذ في عين الاعتبار أن لدى بعض البلدان ظروف محددة، من قبيل الإزالة المتبقية في قطاع التصنيع أو مستويات منخفضة مؤقتة لاستهلاك ناجمة عن ظروف طارئة (جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية). وعموما، تمت الموافقة فيما يخص قطاع خدمة التبريد في البلدان غير البلدان المستهلكة لحجم منخفض على مستوى 5 دولار أمريكي/ كلغ ODP من الاستهلاك المتبقي،

بالإضافة إلى 10-12% لإدارة والرصد والتبليغ من قبل وحدات إدارة المشروعات ووحدات الأوزون الوطنية. تلقت البلدان المستهلكة لحجم منخفض التي لا يوجد لديها سوى خطة إدارة الإزالة النهائية تمويلًا أكبر من الذي تلقتة البلدان التي كانت لديها من قبل خطة إدارة التبريد وأتبعها بخطة إدارة الإزالة النهائية. وأخيراً، كما ورد من قبل، فإن بعض البلدان المستهلكة لحجم منخفض التي لديها بقية ضئيلة من الاستهلاك قد أظهرت تكلفة أعلى لكل كلغ مقرر إزالته.

24. يورد الجدول 6 من المرفق الأول نظرة شاملة ومفصلة عن البيانات لـ 64 خطة من الخطط الوطنية أو القطاعية للإزالة في 44 بلداً (انظر المرفق الأول).

رابعاً. اعتبارات بشأن الأداء

رابعاً.1 وضع السياسات

25. وضعت الخطط الوطنية للإزالة وخطط إدارة الإزالة النهائية من أجل تسريع عملية وضع السياسات والتنفيذ في داخل البلد. ومن بين ما تعتمد عليه عملية وضع السياسات هذه، الاعتبارات الاقتصادية لاسيما في قطاع الصناعة الذي يحتاج إلى دعم مالي لتحقيق الانتقال من استخدام المواد المستنفدة للأوزون. كما تساهم الخطط في زيادة الوعي بين أصحاب المصالح. وفي بعض الحالات، فإن أصحاب المصالح هم أنفسهم الذين حددوا الحاجة إلى سياسات ولوائح جديدة و/أو مطورة بشأن المواد المستنفدة للأوزون. وبناء على ذلك سهلت الالتزامات المنصوص عليه في الاتفاقات الرسمية التي وقعتها الحكومات عمل وحدات إدارة المشروعات ووحدات الأوزون الوطنية في تسريع تلبية ضرورة سن اللوائح من أجل الوفاء بالالتزامات وتأمين تمويل المراحل في المستقبل. أدى هذا الأمر، لنفس الأسباب، إلى تعاون فيما بين الدوائر وإلى تبادل قواعد البيانات التي بدورها حسنت عمليات الرصد والتنفيذ.

26. يبدو أن محفظة التمويل المقدر الموافق عليه سهلت تعاون أصحاب المصلحة وأدت بقطاع الصناعة إلى الالتزام بخطة محددة للإزالة لأن ذلك يضمن لهم دوراً في الميدان. ويبدو أن قطاع الصناعة أقر على أقلمت إنتاجها ومستهلكها وأنماط استهلاكها حيثما تم التأكد من توقيت الأنشطة في المستقبل وظروف إطار العمل.

27. يعتمد نجاح خطط الإزالة على درجة زيادة المزايا المتوقعة في كل بلد مستخدم للأساليب الجديدة. وهذا، بدوره، يركز على مستوى التعاون والتكفل بالمسألة من قبل وحدة إدارة المشروعات، ووحدة الأوزون الوطنية، ومسؤولي الحكومة (البيئة والزراعة والجمارك وجهات أخرى)، والصناعة ومراكز التنسيق، وفي بعض الحالات، المنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمعات المحلية. ربما تكون خطط الإزالة قد يسرت الرفع من الفعاليات، من قبيل توقيت أشد دقة في تنفيذ السياسات واللوائح، بما أن الحكومة تحت ضغط آخر من كافة أصحاب المصالح من أجل الوفاء بالتزاماتها في إطار اتفاق الإزالة. بيد أن هذا قد لا يكون كذلك في جميع البلدان.

رابعاً.2 التأخرات في التنفيذ

28. إلى حد هذا التاريخ، لا توجد حالة لم يتم فيها تحقيق هدف التخفيض من الاستهلاك السنوي، وبالتالي لم يتم تطبيق حكم الجزاء المنصوص عليه في الاتفاق. في بعض الحالات، حصل تأخر في تقديم طلب مرحلة سنوية جديدة إلى اجتماع واجتماعين للجنة التنفيذية، وسبب ذلك إما لأن الأنشطة لم تستكمل وفقاً للجدول الزمني وإما لأن تقرير التحقق لم يكن معداً بعد. وأدى أيضاً هذا الأخير إلى ثلاث حالات حيث تمت الموافقة على المرحلة التالية إلا أن النفقات أوقفت إلى غاية تقديم تقرير تحقق مرض (انظر الفقرة 51 أدناه).

29. توجد مفارقة في بعض البلدان حيث تم إنجاز الإزالة وفقاً للمخطط أو حتى في وقت أقصر، ولكن الأنشطة المنصوص عليها في إطار الخطة لاسيما النفقات تتم بوتيرة أبطأ من المنتظر. هنالك ثلاثة أسباب قد تحتاج إلى استجلاء حالة بحالة:

(أ) تم التحقق والإبلاغ بشأن الإزالة المقررة في مشروعات سابقة موافق عليها، بعد بدء الخطة الوطنية للإزالة؛

(ب) قام عدد من الشركات بذاتها بتطبيق عملية الإزالة، يحتمل أن تأثرت بالتغيرات الطارئة على السوق والتكنولوجيات؛

(ج) تغيير السياسات المنفذة قبل أو في إطار الخطة، من قبيل نظام التصريح وحصص الاستيراد والتفتيش والرصد الصارمين من طرف الجمارك، الضرائب التي أفضت إلى تغيير أسعار الـCFCs والمواد البديلة.

30. نظرا إلى أن هنالك العديد من الأسباب في التأخر في التنفيذ التي تخرج عن نطاق الوكالات المنفذة (من بينها: الإرادة السياسية والتشريع)، ستجرى مناقشات مع الوكالات المنفذة ووحدة الأوزون الوطنية من أجل تقييم فعالية خطط الإزالة. وبما أن الخطط لا تزال في سنواتها الأولى من التنفيذ فإن أي دروس يتم استخلاصها ينبغي تطبيقها على جناح السرعة إذا ما أريد النجاح في النهوض بفعاليتها الكامنة. ونظرا لإختلاف الظروف في البلاد يجب أن تتم عملية تحليل الأسباب على أساس كل حالة على حدة.

31. كان للنهج القائم على البلد وعملية التقليل من كلفة الدعم المقدمة إلى الوكالات انعكاسات على الوسطاء والأساليب المتبعة في التنفيذ. إذ تجدر الإشارة إلى أن مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشروعات لا يشارك في تنفيذ الخطط القطاعية/الوطنية نيابة عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لأنه طالب بنسبة 8% كنفقات التنفيذ الأمر الذي لم يعد بالإمكان. وبدلا من ذلك، تنفذ كافة الخطط بواسطة التنفيذ الوطني مما يستوجب العمل عن كثب مع مكاتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في البلدان؛ تتفق وحدة بروتوكول مونتريال وقتنا كبيرا في تدريب القائمين على التنفيذ بشأن العمل الذي يضطلع به سابقا مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشروعات. أنشئت مكاتب إدارة البرامج في البلدان الكبيرة (الهند ونيجيريا والبرازيل واندونيسيا) وقد أخذ ذلك وقتا بالإضافة إلى ذلك كان يتعين الاستعانة/تعيين منسقي برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على المستويين الإقليمي والوطني.

32. انتقى البنك الدولي في بعض البلدان وسطاء جدد أو إضافيين، إلا أنه يبدو أن أدوارهم لا تزال في أغلبية الحالات كما كانت من قبل. تحتاج عملية تقسيم العمل للوسطاء الماليين مع وحدات إدارة المشروعات الحديثة المنشأ وبينها إلى جانب وحدات الأوزون إلى تحليل أعمق، كما هو الشأن ب للنتائج التي تمخضت عن الأساليب الجديدة بالنسبة لسبل عمل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية التي تبدو مشابهة لتلك التي أتبع من قبل.

33. إن سألة معرفة عما إذا كانت أسباب التأخرات راجعة إلى أن أغلبية الاستهلاك المتبقي موجود في قطاع خدمة التبريد المكون أساس من الشركات الصغيرة الحجم تحتاج إلى النظر فيها، باعتبار أنها منتشرة جغرافيا ويصعب تحديدها واقناعها بغير التغيير. تشير بعض التقارير إلى أن كل مبادرة وكل مقرر يتطلب الاستشارة والنقاش والاتفاق والتنسيق مع العديد من أصحاب المصالح على المستوى المحلي، الأمر الذي يقتضي وقتا أطول من العمل مع شركات كبيرة فردية.

34. في نهاية المطاف، توفر هذه الأساليب الجديدة القدرة على المساهمة من أجل تعزيز الفعالية لعمل اللجنة التنفيذية بأما أن هذه الأخيرة تحتاج فقط إلى استعراض مشروع واحد لا أكثر. ولكن إذا ما حصلت مشاكل في تنفيذ الخطة فقد يصبح من الضروري إجراء مناقشات مستفيضة في اللجنة التنفيذية، حينما يقدم الطلب على تمويل برامج العمل السنوية.

رابعا.3 معدلات النفقات

35. وافقت اللجنة التنفيذية، منذ نشأتها في عام 1990 إلى نهاية 2004، على مشروعات بمستوى تمويل مجموعه 1,597,303,204 دولار أمريكي وحتى نهاية 2003 تم إنفاق 1,105,585,249 دولار أمريكي (لا يشمل المبلغين تكاليف الدعم). منذ 1997، تمت الموافقة من حيث المبدأ على 517,237,831 دولار أمريكي من أجل الخطط الوطنية والقطاعية للإزالة؛ ومن هذا المبلغ تمت الموافقة على تخصيص 341,749,114 دولار أمريكي لتمويل المراحل السنوية ولكن، حتى نهاية 2003، لم يتم إنفاق إلا حوالي 88,645,718 دولار أمريكي أو 25.9%. وهذا ما يطرح تساؤلات وشواغل عديدة. يحتاج الأمر إلى تحليل لمعرفة عما إذا كان هذا الوضع يدل على وجود مشكلة في الإدارة أم أن الوكالات المنفذة قد أوكلت لها أموال أكثر مما تستطيع إدارته نظرا لعدد موظفيها، أم هنالك تقاعس في تحديد الأولويات (الوكالة المنفذة أو البلد)، أم هنالك تلكؤ في الإجراءات والتنظيمات الداخلية للوكالات المنفذة فيما يتعلق بالتوظيف والمشتريات مثلا، أم أن التأخرات هي نتيجة إدارة مسؤولة تحلى بها الوكالات المنفذة (تتمثل في الامتناع عن إنفاق المال حتى تتوفر بض الظروف في داخل البلد)، وبالتالي فإن هذه التأخرات مؤقتة، كما تصرح به هذه الوكالات. كانت الوكالات المنفذة بحاجة إلى تغيير وتيرة أنشطتها خلال السنتين إلى ثلاث سنوات الأخيرة من أجل تنفيذ مقررات اللجنة التنفيذية التي انبثقت عنها سبل جديد في التنفيذ، لاسيما برنامج الأمم المتحدة

الإثمائي. هنالك أيضا حاجة إلى النظر في مسألة معرفة عما إذا كانت كافة الأموال المتفق عليه ضرورية للإلتزام بالجدول الزمني للإزالة كما اعتمد، الأمر الذي سيوضح عندما تتم الإزالة.

36. وعلى أية حال، إن الإنفاق يكون وينبغي أن يكون على أنشطة ذات أهداف كما ترد في البرامج السنوية، وأن الأهداف المنصوص عليها في غالبية الاتفاقات لا ينبغي أن تفضي إلى هرولة في الإنفاق على أنشطة مكثفة للتجهيز لم يتم إعدادها بشكل كاف. ستطلب الأنشطة القادمة نفقات كبيرة ويكون من الضروري الإسراع في تنفيذها من أجل تمكين البلدان من تحقيق هدف التخفيض لعام 2007 المحدد في 85% مقارنة باستهلاك خط الأساس لمادة الـCFC.

خامسا. نتائج دراسة حالتين

37. تمت مؤخرا دراسة تقييمية بشأن الخطط الوطنية للإزالة في الفلبين وتايلند في إطار دراسات الحالات التي أجريت لتقييم نظم التصريح ومشروعات تدريب مسؤولي الجمارك. وفقا للنتائج الواردة في مسودات التقارير تساهم الخطط الوطنية للإزالة الـCFC بشكل ملحوظ في التخفيض من استهلاك الـCFC. فبالفعل، لقد انخفض إلى حد الآن استهلاك هذه المادة بصورة أسرع مما كان مخططا له في الاتفاقات وقد حقق كلا البلدين مستوى التخفيض المحدد بـ 50% بالمقارنة مع خطي أساسهما في 2003. غير أن المستشارين أشاروا إلى احتمال ظهور بعض المشاكل في تحقيق هدف التخفيض المحدد في 85% بحلول 2007 بسبب وجود قطاع واسع غير رسمي للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم الناشطة في خدمة تكييف هواء السيارات والتبريد وتزايد الطلب على غازات التبريد تيعا للنمو الاقتصادي الإجمالي في البلدين.

38. أدت ضريبة 30% المفروضة في تايلند على استيراد الـCFC إلى ارتفاع مطابق في أسعار السوق وانخفاض كبير في الطلب على هذه المادة، بينما ارتفع الطلب على المواد البديلة. وخلافا عن تايلند، لم تقم الفلبين برفع ولا تخفيض للضرائب المفروضة على استيراد الـCFC. وبالتالي، تثر تحقيق تخفيض الاستهلاك من خلال القيود المفروضة على الاستيراد في إطار نظام التصريح والعديد من التدابير الفنية والتعليمية المترابطة، بدلا من تغيير علاقات التي تربط الأسعار، وبالتالي توفير عوامل تحفيزية وغير تحفيزية. ويكمن سبب اختيار الفلبين هذا المنحى في تقادي توفير عوامل تحفيزية تعزز التجارة غير المشروعة التي يصعب مراقبتها نظرا لخصوصيات البلد الجغرافية. تمثل عملية تحليل هذه التجارب ومثيلاتها موضوع تقييم مهم في سياق تفهم العوامل المؤثرة على الأداء في عملية الإزالة.

39. بينما تتقدم مراحل الإزالة، يوجد الجزء الأكبر من الاستهلاك المتبقي في قطاع الخدمة. تعد مدونة قواعد السلوك إلى جانب المعايير الإجبارية لأجهزة تكييف هواء السيارات عنصرين مهمين ومفيدين للخطط الوطنية للإزالة. إن الإعانات المالية (نظم المستندات) المقدمة إلى محلات خدمة تكييف هواء السيارات لاقتناء معدات خدمة أجهزة تكييف هواء السيارات وآلات الاسترداد وإعادة التدوير هذه الأجهزة قد تساهم في تسريع عملية إزالة الـCFC غير أن مشاكل قد تظهر أيضا جراء ذلك. استنادا إلى التجربة إلى حد الآن لم تسترد غالبية محلات الخدمة سوى أحجام صغيرة من غازات التبريد، وأن آلات الاسترداد وإعادة التدوير ستقدم فقط إلى ورشات العمل ذات قدرة كبيرة على استرداد الـCFC. بصفة عامة، لا تفوق الإعانات المالية المخصصة للمعدات المقدمة عن طريق نظم المستندات الإسهامات المالية التي تقدمها ورشات أعمال الخدمة نفسها، لتقادي جرهم إلى مطالبة المعدات التي لا يحتاجون إليها في عملهم المعتاد.

40. يبدو أن النسبة المنخفضة في أنفاق الأموال، في كلا البلدين، قد يكون سببها، على الأقل جزئيا، تفاصيل الاتفاقات. تمت الموافقة على أموال أكبر مما تستطيع البلدان أن تنفق نظرا لنظام الوكالة المنفذة والإجراءات والتدابير الحمايية الموجودة في عين المكان. كما أن الجهود الرامية إلى إنشاء إطار مؤسسي وإداري وتشريعي مناسب وشارك بفعالية أصحاب المصالح قد أخذت وقتا أطول مما كان متوقعا. ينبغي أن تستجلي الدراسات التقييمية للحالات في المستقبل إذا كانت هذه ظاهرة عامة وكيف يمكن تخصيص الأموال وإنفاقها بشكل أكثر تنسيقا.

41. صادرت الجمارك، في 2003 و2004، كميات كبيرة من الـCFC المستورد بطريقة غير مشروعة في كلا البلدين. وتبين هذه العملية فعالية المراقبة الجمركية، ولكنها تشير أيضا إلى أن الطلب على هذه المادة بأسعار رخيصة ما زال ذا بال، وعليه، من المتوقع أن يقع المزيد من التهريب. يكمن العامل المحفز على الاستيراد غير المشروع في الفرق الموجود بين أسعار الـCFC وأسعار المواد البديلة، وانعدام المراقبة على بعض الحدود، وربما في نقص

برامج توعية الجمهور التي تشرك المستهلكين في عملية تغيير طوعية في سلوك المستهلك والمراقبة الذاتية داخل القطاع. وهذه تشكل نقاطاً رئيسية ينبغي النظر فيها في الدراسات التقييمية القادمة.

سادسا. التبليغ، والرصد والتحقق

سادسا.1 التبليغ والرصد

42. تتضمن التقارير السنوية عامة المعلومات المطالب بها بشأن الأنشطة المنتظرة وتلك المنجزة. فهي لا تقدم تفاصيل عن نظام تصريح الاستيراد/التصدير الموجود في البلد، وإذا ما كان هناك التوافق الضروري في بيانات الاستيراد بين الجمارك، وإذا ما كان هناك تنفيذ معلوم لمراقبة الاستيراد. وفي أثناء الزيارات الميدانية سيتم تجميع مثل هذه المعلومات واحتمال تقديمها في التقارير السنوية سيُنظر فيه.

43. بينما تشير التقارير السنوية في بعض الأحيان (ليس دائماً) إذا ما تم توفير معدات الاسترداد وإعادة التدوير في الوقت المناسب أو إذا كان البلد يعمل بنظام المستندات، لكن يبدو أنها لا تقدم بيانات بشأن المسائل الأقرب صلة فيما إذا كانت المعدات الموفرة تستخدم وإن لم تكن كذلك فأين الخلل (أسعار الكيماويات غير محفزة، انعدام تدابير جزائية وتنفيذية/ الخ) والحل المقترح.

44. استناداً إلى التقارير المستعرضة، يكاد أن لا يكون هناك أي توضيح بشأن التأخرات و/أو الشوائب المتضمنة في التقارير السنوية. لكن، كما سبق ذكره، أبلغ البنك الدولي يجتمع بانتظام مع البلدان المعنية (حوالي مرة في السنة) لإجراء مهمات استعراضية وفي بعض الحالات، حلقات دراسية إقليمية حيث يناقشون خطط عمل المتعلقة بالخطة الوطنية للإزالة أو بخطة إدارة الإزالة النهائية، ويطلبون من البلدان التبليغ على وضع كل عنصر واعطاء شروحات عن الأسباب الكامنة وراء كل مشكل. والهدف من وراء هذا هو في أن يتمكن البنك الدولي تحديد النقاط التي تحتاج إلى مساعدة لصياغة خطط العمل للسنة التالية. وتحتوي التقارير الصادرة عن هذه الحلقات وثائق تقييمية قيمة. لم تستقي هذه الدراسة النظرية من أي تقرير لمثل هذه الحلقات عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أو برنامج الأمم المتحدة للبيئة أو منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية.

45. تلح الحاجة الآن، على المستوى الإقليمي، إلى التوفيق بين عرض المواد المستفدة للأوزون واستهلاكها إذا كانت هناك إرادة في تقادي التجارة غير المشروعة. يكتسي هذا النشاط أهمية خاصة لعزم المنتجين في الصين التوقف عن انتاج الـCFC بحلول 2007، ويُعد هذا أقرب الأجل المنتظرة بالنسبة لبعض بلدان المنطقة. صدرت توصية في حلقة دراسية إقليمية لتقديم قائمة بالموردين المرخص لهم إلى الصين والهند لكي يتمكن من قصر تصدير الـCFC على الزبائن المشروعين في البلدين والمنطقة. بينما هذه التدابير سارية المفعول في الهند، لا يوجد أي دليل في هذه الدراسة بأن الأمر كذلك في الصين أو أي بلد آخر في المنطقة.

سادسا.2 التحقق

46. من بين 49 خطة وطنية وقطاعية للإزالة لمجموع 37 بلداً تمت استعراضها لغرض هذه الدراسة، هناك خطة واحدة (خطة قطاع التبريد لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية) لا تتضمن بنداً في الاتفاق ينص على التحقق من أهداف الأنشطة والاستهلاك كشرط مسبق للموافقة على تمويل المرحلة التالية من قبل اللجنة التنفيذية. تتعلق هذه الخطة بشركة واحدة ولديها تمويل لمرحلتين فقط تمت الموافقة على التمويل في الاجتماعين الأربعين والثاني والأربعين للجنة التنفيذية.

47. يهدف هذا التحقق إلى التأكيد على أن الاستهلاك السنوي (والانتاج) يظل داخل حيز الأهداف المحدد في الاتفاق وتبيان بأن الحد الأقصى من مجموع الاستهلاك المسموح به والحد الأقصى لمجموع الإنتاج المسموح به مستوفيان. بصفة عامة، بتعين تقديم تقارير التحقق ابتداء من المرحلة الثالثة، ومن ثم يُعتبر شرط مسبق لتمويل المرحلة الثالثة. تختلف مواعيد تقديم الطلبات على المرحلة الثالثة حسب كل اتفاق ومتى يكون الطلب فعلاً على التمويل.

48. لقد اعتبرت أمانة الصندوق في عدة مناسبات البيانات المقدمة من طرف الوكالة المنفذة والبلد بشأن استهلاك المواد المستفدة للأوزون غير كافية للتأكد من الامتثال للالتزامات المنصوص عليها في الاتفاقات. يتوقف قبول تقرير التحقق على عدة عوامل: استقلالية هيئة التدقيق ومدى كفاءتها وشهرتها؛ الطريقة المتوخاة وجودة (الشمولية) التدقيق؛ ومدى تناسب توخي الموضوعية مع الاستنتاجات المستخلصة. إلى هذا التاريخ، لم تتوصل اللجنة التنفيذية إلى إصدار مقرر يبين العناصر التي تُستوفى بها استقلالية المدققين. تتم إعداد بضع تقارير التحقق من طرف المحاسبين الصغار

المسجلين في مؤسسات تدقيق الحسابات حيث عواقب أي غش في التبليغ يُاقب بموجب القانون المحلي. وتم إعداد بعض هذه التقارير من طرف أكاديميين محليين ذوي شهرة وبعض الآخر من قبل مؤسسات استشارية محلية. غالبا ما تكون الاستعانة بمدققين محترفين مكلفة للغاية، ولو أن ذلك يكون أقل تكلفة بكثير في البلدان النامية منها إلى البلدان المصنعة. لا يوجد إلى حد الآن أي مقرر عن المبادئ التوجيهية لتحديد الإطار الملزم (الطريقة ومعايير الاستقلالية) لتدقيق مناسب لمسألة استهلاك المواد المستنفدة للأوزون. بيد أن العمل في هذا الاتجاه جارٍ. (انظر مقرر اللجنة التنفيذية 58/44، تبعا للنقاش بشأن المسائل المثارة في الوثيقة 70/44).

49. على غرار ما قامت به الصين، تعاونت الهند عن كثب مع البنك الدولي ووكالات منفذة أخرى من أجل وضع إطار نموذجي للتحقق لاتفاقها الخاص بالـ CTC. وفي مسودة اتفاق التحقق المقدمة في الاجتماع الثالث والأربعين للجنة التنفيذية وافقت الهند أن استخدام الـ CTC في إنتاج الديفي حامض الكلوريد هي بمثابة مواد وسيطة، بالإضافة إلى استخدام الـ CTC في إنتاج الـ CFC وأن الكمية الإجمالية لكافة منتوجات الكلوروميثان (كلوريد الميثيلين والكلوروفرم ورابع كلوريد الكربون) سيتم التحقق منها في بيانات وسجلات الانفتاح. من أجل تحديد الامتثال لأهداف الإنتاج الاستهلاكي، اقترح البنك الدولي وجوب رصد والتحقق سنويا من العناصر التالية التي ستبين العناصر للمعادلتين التاليتين: الإنتاج يساوي الإنتاج الإجمالي ناقص الكميات المدمرة ناقص المواد الوسيطة، والاستهلاك يساوي الإنتاج زائد الواردات ناقص الصادرات:

- (أ) مجموع إنتاج الـ CTC لكل الـ CTC ينتج حاجة في الهند؛
- (ب) كمية الـ CTC الإجمالية المدمرة بالتكنولوجيات الموافق عليها في الاجتماع الخامس عشر للأطراف في بروتوكول مونتريال (كانون الأول/ديسمبر الخامس عشر/9)؛
- (ج) كمية الـ CTC الإجمالية المستخدمة كمواد وسيطة في تصنيع كيماويات أخرى؛
- (د) واردات الـ CTC؛
- (هـ) صادرات الـ CTC.

50. هنالك مشاكل/عوائق أخرى متصلة بعملية التحقق. على سبيل المثال، فيما يتعلق بالتحقق من خطة إزالة الـ CFC، أشارت نيجيريا إلى عدم وجود اتفاق ملزم بين المستوردين والمصدرين لتقديم بيانات إلى الحكومة و/أو السماح لمصدق مستقل بمراجعة حساباتهم. وفي ظل هذه الظروف تصبح عملية التحقق من بيانات الاستهلاك صعبة إن لم تكن مستحيلة. مما يبرز الحاجة إلى تعديل الإطار القانوني ليتسنى المطالبة بتدقيقات مستقلة وقبولها. وفي غياب القدرة على تنسيق البيانات فإنه أيضا من المستبعد أن يتم الالتزام بأي معيار تحقق مقبول.

51. من المهم الإشارة إلى أن نيجيريا والهند واندونيسيا حصلت على الموافقة، من حيث المبدأ، على طلباتها للمراحل السنوية التالية من أجل خططها الوطنية لإزالة فقط في الاجتماع الرابع والربعين للجنة التنفيذية في كانون الأول/ديسمبر 2004 (المقرر 39/44)، مما جعل إصدار التمويل للمرحلة التالية من خططها مشروط بتقديم تقارير تحقق وقبول محتوياتها. تلك هي المرة الأولى التي تم اتخاذ فيها مثل هذا المقرر وإرساء أولوية محكمة للتقديم في الأجل المحددة وجودة مناسبة لتقارير التحقق. إن الإشارة إلى "قبولية" يبرز أيضا الحاجة إلى فحص كافة تقارير التحقق المقدمة من أجل تقييم استقلاليتها وطرانقها وشموليتها واستنتاجاتها ومدى موضوعيتها.

52. مثل آخر من المشاكل التي يثيرها التحقق متعلق بالخطط القطاعية. ولئن كانت أرقام الاستهلاك متاحة على المستوى الوطني إلا أن توليدها والتحقق منها أمر في غاية الصعوبة بالنسبة للقطاعات والقطاعات الفرعية، اتفاق قطاع الرغاوى في الصين كمثال. وافق البنك الدولي وضع طريقة لتحديد استهلاك قطاع الرغاوى للـ CFC، بالإضافة إلى صيغة التبليغ والتحقق، بالتعاون مع أمانة الصندوق. (المقرر 37/44).

53. ستكون الزيارات الميدانية ضرورية لتقييم بعض التفاصيل الواردة في تقارير التحقق والمشاكل المحتملة التي وُجّهت. يمكن أن تشمل بعض المسائل الرئيسية ما يلي:

- (أ) إذا كانت هنالك اتفاقات ملزمة بيت الحكومة والمستوردين/المصدرين من أجل تقديم بيانات إلى الحكومة أو السماح بتدقيق مستقل لسجلاتهم؛

- (ب) إذا كان للحكومة الحق الشرعي للقيام بتدقيقات مستقلة في القطاع الخاص؛
- (ج) إذا كانت هنالك معايير محلية للتدقيقات (يعني: التدقيقات لا يمكن الاضلاع بها إلا من قبل محاسبين ذوي شهادات ومشهورين، الخ)؛
- (د) إذا كانت هنالك عقوبات على الغش في التبليغ الذي قد يُضبط في مثل هذه التدقيقات

سابعاً. خطة عمل لزيارات ميدانية للتقييم

سابعاً 1. طريقة للزيارات الميدانية

54. كخطوة أولى، من المقترح أن يركز التقييم على الخطط الوطنية للإزالة والخطط القطاعية في عدد من غير البلدان المستهلكة لحجم منخفض، التي ما فتئت تنفذ منذ سنوات عديدة، والنتبأ بتقييم قادم لخطط إدارة الإزالة النهائية التي عامة ما تكون أكثر حداثة ولها صلة بالبلدان المستهلكة لحجم منخفض.
55. مع أخذ في الحسبان الطابع المعقد لهذه الأساليب الجديدة والعوامل الجدة مؤثرة والظروف التي تستوجب التحقيق، ينبغي توجيه العناية إلى فترة كافية للزيارات الميدانية. يقتضي طلب من هذا القبيل تقييم أثر و/أو المشاكل مع الأساليب الجديدة من زوايا واسعة ومختلفة: المسؤولين الحكوميين، وموظفي وحدة الأوزون الوطنية، ووحدة إدارة المشروعات، وقطاع الخاص، والمنظمات غير الحكومية الناشطة، والوسطاء المليون للبنك الدولي، ومكاتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية في البلدان.
56. سيكون من الضروري، فيما يتعلق بالحكومة، إجراء استجابات تتعدى وكالات البيئة وربما تقتضي الضرورة أن يشمل التقييم الجمارك ودوائر الزراعة والتخطيط و/أو الخزانة.
57. ينبغي توجيه عناية خاصة إلى فهم أفضل للبيانات التي يرتكز على أساسها تمويل المرحلة التالية. من الضروري تقييم توافق البيانات والتحقق المستقل.
58. لما كان هدف هذه التمرينات هو تقييم فعالية هذه الأساليب الجديدة، سيثار عدد من التساؤلات الرئيسية التي تستوجب الطرح والحل. ترد قائمة أولية لمثل هذه التساؤلات في المرفق الثاني في شكل قائمة اختيارية.

سابعاً 2. البلدان التي ستم زيارتها

59. ستقوم أمانة الصندوق المتعدد الأطراف بوضع خطط السفر لهذه المهمة التقييمية، بالتشاور مع وحدات الأوزون للبلدان التي سترار والوكالات المنفذة والثانية الأطراف المعنية. يعتمد الاختيار النهائي للبلدان على نتائج هذه المشاورات. ينبغي أن تستند عملية الاختيار على المعايير التالية بعية ضمان توازن في المعلومات:

- (أ) بلدان من مختلف الأحجام والمناطق؛
- (ب) مشروعات منفذة من طرف مختلف الوكالات المنفذة والثانية الأطراف، والحالات التي تشارك فيها عدة وكالات تعمل في مختلف مكونات الخطة؛
- (ج) بلدان مع خطط وطنية للإزالة وخطط قطاعية بعضها ممثلاً والبعض الآخر غير ممثلاً؛
- (د) مختلف القطاعات مشمولة تحت خطط قطاعية.

سابعاً 3. مسائل التقييم لمعاينة الأساليب الجديدة

60. إن قائمة مسائل التقييم الآتية مؤقتة سيجري تحديثها وتحدد بالنسبة لكل بلد سيزار:

- (أ) إذا وكيف استولى البلد على "زمام الأمور"؛
- (ب) إذا كانت البلدان مستعدة على المستوى الداخلي (تتمتع بالقدرة المطلوبة) لتنفيذ نهج البلد المخطط؛

- (ج) إذا طرأ تغيير ملحوظ في طريقة التعاون بين الوكالة المنفذة و طرائق البلدان في ظل الأساليب الجديدة؛
- (د) عما وإلى أي مدى تظل التأخرات في التنفيذ والإنفاق مؤقتة، نظرا للتغيرات التي طرأت في أساليب التنفيذ التي أصبحت موظفة بشكل كامل الآن، أو هيكليّة، يعني مردّها إلى مشاكل كامنة، من قبيل التعامل مع أعداد كبيرة من الشركات المبعثرة، عمليات تشاور طويلة، صعوبات في تنفيذ اللوائح، الخ؛
- (هـ) إذا ما كنت الأساليب الجديدة تقدم نظام إدارة افضل للتعامل مع الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم قطاع الخدمة؛
- (و) إذا ما ساعدت الأساليب الجديدة على توليد السياسات/اللوائح الضرورية في الأجل المناسبة؛
- (ز) إذا ما استغلت المرونة الحديثة الاكتساب وعما إذا كانت مفيدة لتيسير التنفيذ؛
- (ح) إذا كانت هنالك أي أدلة لتحسين إدارة البرامج (يعني، تنسيق أدوار مختلف المشاركين وحدة إدارة المشروعات، وحدة الأوزون الوطنية، برامج التمويل، الوسيط المالي، والمسؤولين الحكوميين)؛
- (ط) إذا ما نجح مفهوم "الوكالة القاندة"، في البلدان حيث يشارك العديد من الوكالات المنفذة، وإن لم ينجح لماذا؛
- (ي) عما إذا كان يتعين اعتبار الفارق بين الأموال الموافقة عليه والنفاق مشكلة أم ميزة وإذا ما ينبغي بذل جهود لتقليص الفارق الزمني. إذا كان الأمر كذلك فماذا يمكن/ينبغي عمله؛
- (ك) عما إذا كانت تقارير التحقق المعدة من قبل مدققين مستقلين مفصلة ومستقبضة بما فيه الكفاية لتبرير تمويل المرحلة التالية؛
- (ل) عما إذا كانت المبادئ الإرشادية للخطط الوطنية للإزالة مفيدة أو تحتاج إلى تحديث. إذا كان الأمر كذلك فماذا وكيف؛
- (م) إذا ما استخدمت صكوك اقتصادية من قبيل حذف ضرائب أو فرض رسوم على الاستيراد من أجل تغيير علاقة الأسعار بين المواد المستنفدة للأوزون وبدائلها؛
- (ن) عما إذا كان الجدول الزمني لخطة الإزالة متقدما بالمقارنة مع الالتزامات المنصوص في بروتوكول مونتريال؛
- (س) عما إذا كانت هنالك مخاطر عدم الامتثال للالتزامات الإزالة في المستقبل؛
- (ع) ما هي الدروس المستخلصة التي يجب أخذها في عين الاعتبار عند صياغة وتنفيذ الخطط الوطنية للإزالة وخطط إدارة الإزالة النهائية في المستقبل؛
- (ف) ما هو وكيف ينبغي أن يكون دور برامج المساعدة على الامتثال في تنفيذ الأساليب الجديدة.

61. وأخيرا ستكون هنالك محاولة لأخذ في عين الاعتبار العوامل الخارجية ذي الأهمية الكبرى المؤثرة على وتيرة الإزالة في البلدان، من قبيل النمو الاقتصادي والتقدم التقني، والبدائل الجديدة والتغير في الأسعار، والتقليص من توفر الـCFC في الأسواق الدولية، مقتضيات السوق للبلدان غير العاملة بموجب المادة 5، الخ.

Annex I

NATIONAL AND SECTOR PHASE-OUT PLANS

Table 1: Approved Projects by Sector

Sector	Number of Countries	Number of Projects Approved*	Number of Projects Completed	Funds Approved in Principle (US\$)**	Actual Funds Approved (US\$)	Funds Disbursed (US\$)	Funds Disbursed as % of Funds Approved****	Consumption to be Phased Out (ODP Tonnes)	Consumption Phased Out (ODP Tonnes)	Production to be Phased Out** (ODP Tonnes)	Production Phase-Out** (ODP Tonnes)	PCR Received
CFC Phase-Out Plans	23	50	4	107,028,764	62,965,061	5,204,801	8.3%	5,741.0	1,741.0	0.0	0.0	0
CTC Phase-Out Plans	3	8	0	60,430,510	27,900,955	0	0.0%	129.7	0.0	0.0	0.0	0
ODS Phase-Out Plans	11	37	4	39,129,426	26,129,184	852,841	3.3%	2,133.3	0.0	0.0	0.0	0
Sector Phase-Out Plans	12	74	16	310,649,131	224,753,914	82,588,076	36.7%	44,246.8	32,356.0	39,283.0	29,988.0	1
Total		169	24	517,237,831	341,749,114	88,645,718	25.9%	52,250.8	34,097.0	39,283.0	29,988.0	1

* Most of these projects are tranches for multi-year agreements.

** Including Halon Production (India and China) and CTC Production (China). Excluding CFC production sector phase-out plans.

*** Only for Projects under Agreements with the Executive Committee.

**** As per 2003 Progress Reports.

Table 2: National Phase-Out Plans by Agency

Agency	Number of Projects Approved*	Number of Projects Completed	Funds Approved in Principle (US\$)**	Actual Funds Approved (US\$)	Share of Total Funds Approved	Funds Disbursed (US\$)	Percent Disbursed ****	Consumption to be Phased Out (ODP Tonnes)	Consumption Phased Out (ODP Tonnes)	Average Delays (Months)	PCR Received
Bilateral	28	0	26,612,069	12,710,697	10.9%	577,446	4.5%	151.5	0.0	0	0
IBRD	22	8	90,399,608	53,755,674	45.9%	4,509,630	8.4%	3,196.4	490.0	0.51	0
UNDP	14	0	45,350,372	28,391,289	24.3%	831,454	2.9%	4,035.2	1,251.0	0	0
UNEP**	10	0	987,978	723,478	0.6%	0	0.0%	0.0	0.0	0	0
UNIDO	21	0	43,238,673	21,414,062	18.3%	139,112	0.6%	620.9	0.0	0	0
Total	95	8	206,588,700	116,995,200	100.0%	6,057,642	5.2%	8,004.0	1,741.0	0.51	0

* Most of these projects are tranches for multi-year agreements.

** Non-Investment Components of the National Phase-Out Plans.

*** Only for Projects under Agreements with the Executive Committee.

**** As per 2003 Progress Reports.

Table 3: Sector Phase-Out Plans by Agency

Agency	Number of Projects Approved*	Number of Projects Completed	Funds Approved in Principle (US\$)**	Actual Funds Approved (US\$)	Share of Total Funds Approved	Funds Disbursed (US\$)	Percent Disbursed ****	Consumption To Be Phased Out (ODP Tonnes)	Consumption Phased Out (ODP Tonnes)	Production To Be Phased Out ** (ODP Tonnes)	Production Phased Out** (ODP Tonnes)	Average Delays (Months)	PCR Received
Bilateral	7	0	19,804,851	8,913,031	4.0%	0	0.0%	181.0	0.0	0.0	0.0	0.00	0
IBRD	21	11	191,092,474	140,877,310	62.7%	66,476,567	47.2%	36,067.0	30,868.0	39,283.0	29,988.0	1.29	0
UNDP	27	2	73,417,123	53,500,476	23.8%	9,493,726	17.7%	5,900.2	1,018.0	0.0	0.0	28.92	1
UNEP	2	0	800,000	512,600	0.2%		0.0%	0.0		0.0		0.00	0
UNIDO	17	3	25,534,683	20,950,497	9.3%	6,617,783	31.6%	2,098.6	470.0	0.0		-2.36	0
Total	74	16	310,649,131	224,753,914	100.0%	82,588,076	36.7%	44,246.8	32,356.0	39,283.0	29,988.0	4.06	1

* Most of these projects are tranches for multi-year agreements.

** Including Halon Production (India and China) and CTC Production (China). Excluding CFC production sector phase-out plans.

*** Only for Projects under Agreements with the Executive Committee.

**** As per 2003 Progress Reports.

Table 4: Completed Projects with Implementation Delays by Sector*

Sector	Delays in Months					Total
	Early Completion	On Time	1-6	13-24	25 and More	
CFC Phase-Out Plans		4				4
ODS Phase-Out Plans		3	1			4
Sector Phase-Out Plans	2	11		1	2	16
Total	2	18	1	1	2	24

* Some Approved Tranches are completed for the following countries: Bahamas (CFC Phase-Out), China (Foam, Halon, Process Agent, Solvent and Tobacco), India (Halon), Indonesia (Refrigeration MAC Servicing), Malaysia (ODS Phase-Out), Philippines (CFC Phase-Out), Thailand (ODS Phase-Out), Turkey (CFC Phase-Out) and Uruguay (Aerosol).

Table 5: Completed Projects with Implementation Delays by Agency*

Agency Projects with Delays	Delays in Months					Total
	Early Completion	On Time	1-6	13-24	25 and More	
IBRD ----- 2		17	1	1		19
UNDP ----- 2					2	2
UNIDO ----- 0	2	1				3
Total ----- 4	2	18	1	1	2	24

* Some Approved Tranches are completed for the following countries: Bahamas (CFC Phase-Out), China (Foam, Halon, Process Agent, Solvent and Tobacco), India (Halon), Indonesia (Refrigeration MAC Servicing), Malaysia (ODS Phase-Out), Philippines (CFC Phase-Out), Thailand (ODS Phase-Out), Turkey (CFC Phase-Out) and Uruguay (Aerosol).

Table 6: Overview of Projects Approvals and Implementations by Country

Country	Agency	Subsector	Approved in Principle (As Per Agreements)			Actual Approvals and Implementations									
			Total Funds (US\$)	Consumption Phase-Out (ODP Tonnes)	Production Phase-Out (ODP Tonnes)	Agency	Code	Project Title	Status	Total Funds Approved	Funds Disbursed	Consumption ODP To Be Phased Out	Consumption ODP Phased Out*	Production ODP To Be Phased Out	Production ODP Phased Out*
Albania	UNEP/ UNIDO	ODS phase out plan	653,125	68.0	0.0	UNIDO	ALB/PHA/39/ INV/10	National ozone depleting substances phase-out plan: conversion of cleaning installations from carbon tetrachloride (CTC) to tetrachloroethylene (PER) at Energy Combinat Ltd., Elbasan	ONG	45,000	0	2.3	0.0		
						UNIDO	ALB/PHA/39/ TAS/05	National ODS phase-out plan: refrigerant recovery and recycling network	ONG	100,000	0	21.0	0.0		
						UNIDO	ALB/PHA/39/ TAS/08	National ODS phase-out plan: awareness workshop to prevent the introduction of methyl bromide	ONG	20,000	16	0.0	0.0		
						UNIDO	ALB/PHA/39/ AS/09	National ODS phase-out plan: programme management and auditing	ONG	16,068	0	0.0	0.0		
						UNEP	ALB/PHA/39/ TRA/06	National ODS phase-out plan: training of customs officers in monitoring of ODS	ONG	35,700	0	0.0	0.0		
						UNEP	ALB/PHA/39/ TRA/07	National ODS phase-out plan: training of trainers in good practices of refrigeration	ONG	82,425	0	0.0	0.0		
Antigua and Barbuda	IBRD	CFC phase out plan	97,300	1.8	0.0	IBRD	ANT/PHA/44/ INV/10	CFC phase-out management plan	ONG	69,400		2.0			
Argentina	UNIDO	CFC phase out plan	7,360,850	1,809.5	0.0	UNIDO	ARG/PHA/42/ INV/138	National CFC phase-out plan: 2004 work programme	ONG	2,740,000		0.0			
		Sector Plan - Solvent				UNIDO	ARG/SOL/41/ INV/137	Plan for phase-out of ODS in the solvent sector	ONG	635,986	0	42.0	0.0	0.0	
Bahamas	IBRD	CFC phase out plan	560,000	66.0	0.0	IBRD	BHA/PHA/35/ INV/08	Terminal phase out management plan	COM	240,000	0	18.0	18.0		
						IBRD	BHA/PHA/44/ INV/12	Terminal phase-out management plan: 2004-2005 biennial programme	ONG	200,000		23.0			
Bangladesh	UNDP/ UNEP	ODS phase out plan	1,355,000	267.6	0.0	UNEP	BGD/PHA/42/ TAS/18	National ODS phase-out plan: public awareness and information dissemination to main stakeholders (2004 work programme)	ONG	30,000		0.0			
						UNDP	BGD/PHA/42/ TAS/19	National ODS phase-out plan: technical assistance programme for the refrigeration servicing sub-sector (2004 work programme)	ONG	96,000		36.0			
						UNDP	BGD/PHA/42/ TAS/20	National ODS phase-out plan: technical assistance for the phase-out of ODS solvents (2004 work programme)	ONG	25,000		0.0			

Country	Agency	Subsector	Approved in Principle (As Per Agreements)			Actual Approvals and Implementations										
			Total Funds (US\$)	Consumption Phase-Out (ODP Tonnes)	Production Phase-Out (ODP Tonnes)	Agency	Code	Project Title	Status	Total Funds Approved	Funds Disbursed	Consumption ODP To Be Phased Out	Consumption ODP Phased Out*	Production ODP To Be Phased Out	Production ODP Phased Out*	
						UNDP	BGD/PHA/42/TAS/21	National ODS phase-out plan: monitoring and management unit (2004 work programme)	ONG	34,000		0.0				
						UNEP	BGD/PHA/42/TRA/16	National ODS phase-out plan: training and certification programme for refrigeration service technicians, including development of a code of good practices (2004 work programme)	ONG	39,500		0.0				
						UNEP	BGD/PHA/42/RA/17	National ODS phase-out plan: training programme for custom officers (2004 work programme)	ONG	21,000		0.0				
Bolivia	UNDP	Sector Plan - Foam				UNDP	BOL/FOA/35/INV/15	Foam sector ODS phase-out (two enterprises: Isolcruz and Teplo)	ONG	161,211	78,948	4.9	0.0	0.0	0.0	
Bosnia and Herzegovina	UNIDO	ODS phase out plan	864,160	121.1	0.0	UNIDO	BHE/PHA/41/INV/16	National ODS phase-out plan: first tranche	ONG	265,300	0	0.0	0.0			
						UNIDO	BHE/PHA/44/INV/21	National ODS phase-out plan: second tranche	ONG	295,860		0.0				
Brazil	UNDP/ Germany	CFC phase out plan	26,700,000	5,801.0	0.0	UNDP	BRA/PHA/37/INV/262	National CFC phase-out plan: first tranche	ONG	7,860,000	821,897	1,251.0	1,251.0			
						Germany	BRA/PHA/37/TRA/260	National CFC phase out plan: training of customs officers	ONG	141,200	65,330	0.0				
						Germany	BRA/PHA/37/TRA/261	National CFC phase-out plan: training of refrigeration mechanics in domestic and commercial refrigeration service sub-sectors (first tranche)	ONG	1,498,800	251,487	0.0				
						UNDP	BRA/PHA/41/INV/264	National CFC phase-out plan: second tranche	ONG	5,720,000	0	737.0	0.0			
						Germany	BRA/PHA/41/INV/265	National CFC phase-out plan: second tranche	ONG	700,000	0	0.0				
China	UNIDO/ Italy	Sector Plan - Domestic Refrigeration Manufacture	7,360,530	1,099.0	0.0	Italy	CPR/REF/38/INV/393	Sector plan CFC final phase-out: domestic refrigeration and domestic refrigeration compressors	ONG	1,788,991	0	181.0	0.0	0.0	0.0	
						UNIDO	CPR/REF/38/INV/394	Sector plan CFC final phase-out: domestic refrigeration and domestic refrigeration compressors (first tranche)	ONG	3,400,000	1,100,000	600.0	0.0	0.0		
						UNIDO	CPR/REF/41/INV/406	Sector plan CFC final phase-out: domestic refrigeration and domestic refrigeration compressors (second tranche)	ONG	2,171,539	0	318.0	0.0	0.0		
	IBRD	Sector Plan - Foam	53,846,000	14,143.0	0.0	IBRD	CPR/FOA/35/INV/380	Sector plan for phase-out of CFC-11 in the China foam sector: 2002 annual programme	COM	9,940,000	5,200,814	2,000.0	2,000.0	0.0	0.0	
						IBRD	CPR/FOA/38/INV/396	Sector plan for phase-out of CFC-11 in the China foam sector: 2003 annual programme	COM	12,570,000	6,405,000	2,500.0	2,721.0	0.0	0.0	

Annex I

Country	Agency	Subsector	Approved in Principle (As Per Agreements)			Actual Approvals and Implementations									
			Total Funds (US\$)	Consumption Phase-Out (ODP Tonnes)	Production Phase-Out (ODP Tonnes)	Agency	Code	Project Title	Status	Total Funds Approved	Funds Disbursed	Consumption ODP To Be Phased Out	Consumption ODP Phased Out*	Production ODP To Be Phased Out	Production ODP Phased Out*
						IBRD	CPR/FOA/41/INV/405	Sector plan for phase-out of CFC-11 in the China foam sector: 2004 annual programme	ONG	10,903,000	0	2,500.0	0.0	0.0	0.0
						IBRD	CPR/FOA/44/INV/424	Sector plan for phase-out of CFC-11 in the China foam sector: 2005 annual programme	ONG	10,903,000		2,500.0		0.0	
	IBRD	Sector Plan - Halon	62,000,000	24,480.0	30,060.0	IBRD	CPR/HAL/23/INV/231	Sector plan for halon phaseout in China: 1998 Annual Programme	COM	12,400,000	12,400,000	9,939.0	9,939.0	11,739.0	11,739.0
						IBRD	CPR/HAL/26/INV/261	Sector plan for halon phaseout in China: 1999 Annual Programme	COM	9,700,000	9,700,000	5,370.0	5,370.0	5,826.0	5,826.0
						IBRD	CPR/HAL/29/INV/309	Sector plan for halon phaseout in China: 2000 Annual Programme	COM	10,600,000	10,600,000	3,712.0	3,712.0	5,970.0	5,970.0
						IBRD	CPR/HAL/32/INV/364	Sector plan for halon phaseout in China: 2001 Annual Programme	COM	4,500,000	4,500,000	1,389.0	1,389.0	1,980.0	1,980.0
						IBRD	CPR/HAL/35/INV/383	Sector plan for halon phaseout in China: 2002 Annual Programme	COM	3,700,000	2,295,000	2,889.0	2,889.0	2,160.0	2,160.0
						IBRD	CPR/HAL/38/INV/395	Sector plan for halon phaseout in China: 2003 annual programme	COM	5,900,000	230,000	2,292.0	2,292.0	1,992.0	1,992.0
						IBRD	CPR/HAL/41/INV/404	Sector plan for halon phase-out in China: 2004 annual programme	ONG	1,200,000	0	0.0	0.0	0.0	0.0
						IBRD	CPR/HAL/44/INV/423	Sector plan for halon phase-out in China: 2005 annual programme	ONG	1,800,000		0.0		0.0	
	IBRD	Sector Plan - Process Agent	65,000,000	11,160.2	51,935.0	IBRD	CPR/PAG/38/INV/397	Phase out the production and consumption of CTC for process agent and other non-identified uses (phase I): First tranche	COM	2,000,000	2,000,000	0.0	0.0	0.0	0.0
						IBRD	CPR/PAG/39/INV/402	Phase out the production and consumption of CTC for process agent and other non-identified uses (phase I): 2003 annual programme	ONG	20,000,000	10,800,000	0.0	0.0	2,638.0	0.0
						IBRD	CPR/PAG/43/INV/416	Phase out the production and consumption of CTC for process agent and other non-identified uses (phase I): 2004 annual programme	ONG	16,000,000		0.0		6,657.0	
	UNIDO/ Japan	Sector Plan - Refrigeration Servicing	7,885,000	3,902.0	0.0	UNIDO	CPR/REF/44/INV/419	Refrigeration servicing sector CFC phase-out plan (first tranche)	ONG	1,000,000		0.0		0.0	
						Japan	CPR/REF/44/INV/420	Refrigeration servicing sector CFC phase-out plan (first tranche)	ONG	1,000,000		0.0		0.0	
	UNDP	Sector Plan - Solvent	52,000,000	4,031.0	0.0	UNDP	CPR/SOL/30/INV/355	ODS phase-out in China solvent sector: 2000 annual programme	COM	6,750,000	6,750,000	382.8	383.0	0.0	0.0
						UNDP	CPR/SOL/33/INV/373	ODS phase-out in China solvent sector: 2000-2001 annual programme	ONG	6,955,000	1,714,157	534.0	343.0	0.0	0.0
						UNDP	CPR/SOL/36/INV/390	ODS phase-out in China solvent sector: 2002 annual programme	ONG	6,330,000	0	580.0	0.0	0.0	0.0
						UNDP	CPR/SOL/40/INV/403	ODS phase-out in China solvent sector: 2003 annual programme	ONG	5,755,000	0	580.0	187.0	0.0	0.0
						UNDP	CPR/SOL/42/INV/410	ODS phase-out in China solvent sector: 2004 annual programme	ONG	5,555,000	0	733.0		0.0	
	UNIDO	Sector Plan - Tobacco	11,000,000	1,090.0	0.0	UNIDO	CPR/OTH/32/INV/366	Tobacco sector plan for CFC-11 phase-out: 2001 workplan	COM	2,000,000	1,900,000	90.0	90.0	0.0	

Country	Agency	Subsector	Approved in Principle (As Per Agreements)			Actual Approvals and Implementations										
			Total Funds (US\$)	Consumption Phase-Out (ODP Tonnes)	Production Phase-Out (ODP Tonnes)	Agency	Code	Project Title	Status	Total Funds Approved	Funds Disbursed	Consumption ODP To Be Phased Out	Consumption ODP Phased Out*	Production ODP To Be Phased Out	Production ODP Phased Out*	
						UNIDO	CPR/OTH/36/INV/388	Tobacco sector plan for CFC-11 phase-out: 2002 workplan	FIN	2,000,000	2,000,000	120.0	200.0	0.0		
						UNIDO	CPR/OTH/39/INV/400	Tobacco sector plan for CFC-11 phase-out: 2003 workplan	COM	2,000,000	1,600,000	180.0	180.0	0.0		
						UNIDO	CPR/OTH/42/INV/409	Tobacco sector plan for CFC-11 phase-out: 2004 workplan	ONG	1,800,000		200.0		0.0		
	USA	Sector Plan - Accelerated Phase-Out Plan	10,000,000	0.0	0.0	USA	CPR/PRO/44/INV/425	CFCs, CTC and halon accelerated phase-out plan	ONG	5,000,000		0.0		0.0		
Colombia	UNDP	ODS phase out plan	4,500,000	805.9	0.0	UNDP	COL/PHA/41/INV/60	National phase-out plan for Annex A (Group I and II) substances: first implementation programme	ONG	2,146,820	0	174.6	0.0			
Croatia	UNIDO/ Sweden	CFC phase out plan	379,700	98.0	0.0	UNIDO	CRO/PHA/39/INV/20	Terminal phase-out management plan for CFCs (first tranche)	ONG	184,000	4,800	50.0	0.0			
						Sweden	CRO/PHA/39/TAS/18	Terminal phase-out management plan for CFCs (first tranche)	ONG	46,000	8,867	0.0				
						UNIDO	CRO/PHA/42/TAS/22	Terminal phase-out management plan (second tranche)	ONG	48,300		0.0				
						Sweden	CRO/PHA/42/TAS/23	Terminal phase-out management plan (second tranche)	ONG	24,700		0.0				
Cuba	Germany/ France/ Canada/ UNDP	ODS phase out plan	2,145,000	361.6	0.0	Germany	CUB/PHA/43/TAS/25	National CFC phase-out management plan: phase-out of ODS in the refrigeration and air-conditioning sector (first tranche)	ONG	120,000		0.0				
						Canada	CUB/PHA/43/TAS/26	National CFC phase-out management plan: phase-out of ODS in the refrigeration and air-conditioning sector (first tranche)	ONG	400,000		0.0				
						France	CUB/PHA/43/TAS/27	National CFC phase-out management plan: phase-out of ODS in the refrigeration and air-conditioning sector (first tranche)	ONG	200,000		0.0				
Ecuador	IBRD	CFC phase out plan	1,689,800	246.0	0.0	IBRD	ECU/PHA/41/INV/32	National CFC phase-out plan: first tranche	ONG	777,326	0	11.0	0.0			
Egypt	UNIDO	Sector Plan - Solvent				UNIDO	EGY/SOL/44/INV/89	Terminal solvent sector umbrella project	ONG	778,464		41.0		0.0		
						UNIDO	EGY/SOL/44/INV/89	Terminal solvent sector umbrella project	ONG	778,464		41.0		0.0		
India	IBRD/ France/ Germany/ Japan	CTC phase out plan	52,000,001	11,505.0	11,553.0	IBRD	IND/PHA/40/INV/363	CTC phase-out plan for the consumption and production sectors: 2003 work programme	ONG	8,520,843	0	0.0	0.0			
						IBRD	IND/PHA/42/INV/373	CTC phase-out plan for the consumption and production sectors: 2004 work programme	ONG	9,180,112		0.0				
						France	IND/PHA/42/INV/374	CTC phase-out plan for the consumption and production sectors: 2004 work programme	ONG	1,000,000		0.0				

Annex I

Country	Agency	Subsector	Approved in Principle (As Per Agreements)			Actual Approvals and Implementations										
			Total Funds (US\$)	Consumption Phase-Out (ODP Tonnes)	Production Phase-Out (ODP Tonnes)	Agency	Code	Project Title	Status	Total Funds Approved	Funds Disbursed	Consumption ODP To Be Phased Out	Consumption ODP Phased Out*	Production ODP To Be Phased Out	Production ODP Phased Out*	
						Germany	IND/PHA/42/INV/375	CTC phase-out plan for the consumption and production sectors: 2004 work programme	ONG	700,000		0.0				
						Japan	IND/PHA/42/INV/376	CTC phase-out plan for the consumption and production sectors: 2004 work programme	ONG	2,500,000		0.0				
	UNDP	Sector Plan - Foam	5,424,577	639.0	0.0	UNDP	IND/FOA/37/INV/353	Sectoral phase-out plan for elimination of CFCs in the foam sector (first tranche)	ONG	1,500,000	91,211	162.5	0.0	0.0	0.0	
						UNDP	IND/FOA/41/INV/365	Sectoral phase-out plan for elimination of CFCs in the foam sector (second tranche)	ONG	1,750,000	0	210.0	0.0	0.0	0.0	
						UNDP	IND/FOA/44/INV/384	Sectoral phase-out plan for elimination of CFCs in the foam sector (third tranche)	ONG	1,500,000		301.0		0.0		
	IBRD	Sector Plan - Halon	2,600,000	556.0	321.0	IBRD	IND/HAL/34/INV/315	Halon production and consumption sector phase out plan	COM	2,600,000	2,300,000	556.0	556.0	321.0	321.0	
	UNDP/UNIDO	Sector Plan - Refrigeration Manufacturing	3,609,186	535.0	0.0	UNDP	IND/REF/38/INV/356	Plan for phase out of CFCs in the refrigeration manufacturing sector (first tranche)	ONG	2,000,000	11,015	0.0	0.0	0.0	0.0	
						UNIDO	IND/REF/38/INV/359	Plan for phase out of CFCs in the refrigeration manufacturing (transport refrigeration) sector (first tranche)	ONG	500,000	10,181	79.5	0.0	0.0		
						UNDP	IND/REF/41/INV/364	Plan for phase-out of CFCs in the refrigeration manufacturing sector (second tranche)	ONG	476,536	0	0.0	0.0	0.0	0.0	
						UNIDO	IND/REF/41/INV/366	Plan for phase-out of CFCs in the refrigeration manufacturing sector (transport refrigeration) (second tranche)	ONG	173,200	0	27.5	0.0	0.0		
						UNDP	IND/REF/44/INV/383	Plan for phase-out of CFCs in the refrigeration manufacturing sector (third tranche)	ONG	250,000		141.0		0.0		
	Germany/Switzerland/UNEP/UNDP	Sector Plan - Refrigeration Servicing	6,338,120	848.0	0.0	Germany	IND/REF/42/INV/369	National CFC consumption phase-out plan focussing on the refrigeration service sector (first tranche)	ONG	414,370		0.0		0.0		
						Switzerland	IND/REF/42/INV/370	National CFC consumption phase-out plan focussing on the refrigeration service sector: 2004 work programme	ONG	353,020		0.0		0.0		
						UNDP	IND/REF/42/INV/371	National CFC consumption phase-out plan focussing on the refrigeration service sector: 2004 work programme	ONG	277,200		0.0		0.0		
						UNEP	IND/REF/42/TAS/377	National CFC consumption phase-out plan focussing on the refrigeration service sector: 2004 work programme	ONG	256,300		0.0		0.0		

Country	Agency	Subsector	Approved in Principle (As Per Agreements)			Actual Approvals and Implementations									
			Total Funds (US\$)	Consumption Phase-Out (ODP Tonnes)	Production Phase-Out (ODP Tonnes)	Agency	Code	Project Title	Status	Total Funds Approved	Funds Disbursed	Consumption ODP To Be Phased Out	Consumption ODP Phased Out*	Production ODP To Be Phased Out	Production ODP Phased Out*
						UNDP	IND/REF/44/INV/379	National CFC consumption phase-out plan focussing on the refrigeration service sector: 2005 work programme	ONG	277,050		158.0		0.0	
						Germany	IND/REF/44/INV/380	National CFC consumption phase-out plan focussing on the refrigeration service sector: 2005 work programme	ONG	100,000		0.0		0.0	
						Switzerland	IND/REF/44/INV/381	National CFC consumption phase-out plan focussing on the refrigeration service sector: 2005 work programme	ONG	256,650		0.0		0.0	
						UNEP	IND/REF/44/TAS/382	National CFC consumption phase-out plan focussing on the refrigeration service sector: 2005 work programme	ONG	256,300		0.0		0.0	
Indonesia	IBRD/UNDP	Sector Plan - Aerosol	595,910	150.0	0.0	IBRD	IDS/ARS/44/INV/166	National strategy for phasing out the use of CFC in the aerosol sector: Policies and actions, technical assistance, and enterprise investment initiatives	ONG	371,910		70.0		0.0	
						UNDP	IDS/ARS/44/INV/167	National strategy for phasing out the use of CFC in the aerosol: conversion from CFC to hydrocarbon aerosol propellants at P.T Yulia	ONG	224,000		80.0		0.0	
	IBRD	Sector Plan - Foam	2,957,564	352.0	0.0	IBRD	IDS/FOA/42/INV/160	Phase-out of residual CFCs in the foam sector	ONG	1,725,000		130.0		0.0	
	IBRD	Sector Plan - Refrigeration MAC	4,317,000	915.0	0.0	IBRD	IDS/REF/38/INV/153	Refrigeration sector phase-out plan: MAC servicing sector	COM	1,369,800	45,753	0.0	0.0	0.0	0.0
						IBRD	IDS/REF/41/INV/156	Sector phase-out plan for elimination of CFCs in the refrigeration (MAC servicing) sector: 2004 annual programme	ONG	1,347,300	0	110.0	0.0	0.0	0.0
						IBRD	IDS/REF/44/INV/165	Phase-out of CFCs in the refrigeration sector (MAC) (third tranche)	ONG	1,347,300		110.0		0.0	
	UNDP	Sector Plan - Refrigeration Manufacturing	6,398,000	1,141.0	0.0	UNDP	IDS/REF/37/INV/148	Sector phase-out plan for elimination of CFCs in the refrigeration (manufacturing) sector (2002)	ONG	1,288,000	67,336	0.0	0.0	0.0	0.0
						UNDP	IDS/REF/40/INV/154	Sector phase-out plan for elimination of CFCs in the refrigeration (manufacturing) sector (advance for 2003)	ONG	600,000	0	300.0	0.0	0.0	0.0
						UNDP	IDS/REF/41/INV/155	Sector phase-out plan for elimination of CFCs in the refrigeration (manufacturing) sector (balance of second tranche)	ONG	1,600,000	0	300.0	0.0	0.0	0.0

Annex I

Country	Agency	Subsector	Approved in Principle (As Per Agreements)			Actual Approvals and Implementations									
			Total Funds (US\$)	Consumption Phase-Out (ODP Tonnes)	Production Phase-Out (ODP Tonnes)	Agency	Code	Project Title	Status	Total Funds Approved	Funds Disbursed	Consumption ODP To Be Phased Out	Consumption ODP Phased Out*	Production ODP To Be Phased Out	Production ODP Phased Out*
						UNDP	IDS/REF/44/INV/163	Phase-out of CFCs in the refrigeration sector (manufacturing) (third tranche)	ONG	1,762,000		300.0		0.0	
	UNDP	Sector Plan - Refrigeration Servicing	4,912,300	1,072.0	0.0	UNDP	IDS/REF/38/INV/151	Refrigeration sector phase-out plan: refrigeration servicing (2002)	ONG	2,196,758	92,559	0.0	0.0	0.0	0.0
						UNDP	IDS/REF/41/INV/157	Sector phase-out plan for elimination of CFCs in the refrigeration (servicing) sector (second tranche)	ONG	1,805,987	0	200.0	0.0	0.0	0.0
						UNDP	IDS/REF/44/INV/164	Phase-out of CFCs in the refrigeration sector (servicing) (third tranche)	ONG	500,000		300.0		0.0	
	UNIDO	Sector Plan - Solvent	1,464,733	100.1	0.0	UNIDO	IDS/SOL/44/INV/162	Plan for terminal phase-out of ODS in the solvent sector	ONG	1,464,733		100.5		0.0	
Iran	Germany/ France/ UNEP/ UNDP/ UNIDO	CFC phase out plan	11,250,000	1,708.5	0.0	Germany	IRA/PHA/41/INV/160	National CFC phase-out plan: first tranche	ONG	1,640,529		0.0			
						UNIDO	IRA/PHA/41/INV/162	National CFC phase-out plan: first tranche	ONG	2,465,906	0	274.1	0.0		
						France	IRA/PHA/41/INV/163	National CFC phase-out plan: first tranche	ONG	1,006,620	0	0.0			
						UNEP	IRA/PHA/41/TAS/161	National CFC phase-out plan: first tranche	ONG	140,253	0	0.0	0.0		
						UNDP	IRA/PHA/42/INV/165	National CFC phase-out plan: first tranche	ONG	770,000		56.0			
Jamaica	UNDP/ Canada	CFC phase out plan	380,000	59.5	0.0	Canada	JAM/PHA/37/TAS/16	Terminal phase-out management plan for CFCs: training and recovery and recycling	ONG	240,000	110,000	57.5			
						UNDP	JAM/PHA/37/TAS/17	Terminal phase-out management plan for CFCs: retrofitting/replacement programme	ONG	140,000	9,557	2.0	0.0		
Jordan	IBRD/ UNIDO	ODS phase out plan	1,000,000	198.4	0.0	IBRD	JOR/PHA/38/INV/77	National ODS phase out plan: aerosol, foam, MAC service and solvent sectors	ONG	590,000	0	157.4	0.0		
						UNIDO	JOR/PHA/38/INV/78	National ODS phase out plan: commercial manufacturing and servicing, and transport refrigeration	ONG	410,000	18,345	41.0	0.0		
Kenya	France	CFC phase out plan	725,000	138.8	0.0	France	KEN/PHA/44/INV/37	Terminal CFCs phase-out management plan (first tranche)	ONG	215,914		45.1			
Korea, DPR	UNIDO	CTC phase out plan	5,684,844	1,634.2	0.0	UNIDO	DRK/PHA/41/INV/30	Plan for terminal phase-out of CTC (first tranche)	ONG	3,500,000	0	0.0	0.0		
	UNIDO	Sector Plan - Refrigeration	1,365,011	56.0	0.0	UNIDO	DRK/REF/40/INV/26	Sectoral phase-out in domestic refrigeration sector by conversion of refrigeration and compressor manufacture at 5th October Electronic and Automation Company (first tranche)	ONG	384,000	7,143	0.0	0.0	0.0	

Country	Agency	Subsector	Approved in Principle (As Per Agreements)			Actual Approvals and Implementations									
			Total Funds (US\$)	Consumption Phase-Out (ODP Tonnes)	Production Phase-Out (ODP Tonnes)	Agency	Code	Project Title	Status	Total Funds Approved	Funds Disbursed	Consumption ODP To Be Phased Out	Consumption ODP Phased Out*	Production ODP To Be Phased Out	Production ODP Phased Out*
						UNIDO	DRK/REF/42/INV/32	Sectoral phase-out in domestic refrigeration sector by conversion of refrigeration and compressor manufacture at 5th October Electronic and Automation Company (second tranche)	ONG	981,011		56.0		0.0	
Lebanon	UNDP	CFC phase out plan	2,091,420	417.0	0.0	UNDP	LEB/PHA/44/INV/57	National phase-out management plan for Annex-A Group-I substances (CFCs) (first tranche)	ONG	1,061,420		55.0			
Lesotho	Germany	CFC phase out plan	127,300	2.6	0.0	Germany	LES/PHA/41/INV/08	Terminal CFC phase-out management plan (first tranche)	ONG	75,000	13,850	0.6			
Libya	UNIDO	CFC phase out plan	2,497,947	450.5	0.0	UNIDO	LIB/PHA/41/INV/22	National phase-out plan: first tranche	ONG	1,500,000	0	0.0	0.0		
Malaysia	IBRD	ODS phase out plan	11,517,005	1,910.5	0.0	IBRD	MAL/PHA/35/INV/145	National CFC phase-out plan: 2002 annual programme	COM	1,799,940	629,531	0.0	0.0		
						IBRD	MAL/PHA/37/INV/147	National CFC phase-out plan: 2002 annual plan (release of second tranche)	COM	2,969,065	0	0.0	0.0		
						IBRD	MAL/PHA/40/INV/149	National CFC phase-out plan: 2003 annual work programme	ONG	2,013,100	0	292.0	0.0		
						IBRD	MAL/PHA/44/INV/154	National CFC phase-out plan: 2004 annual programme	ONG	1,688,300		430.0			
Mauritius	Germany	ODS phase out plan	212,030	4.0	0.0	Germany	MAR/PHA/41/INV/15	Implementation of an ODS terminal phase out management plan (first tranche)	ONG	110,000	6,500	2.0			
Mexico	UNIDO	CFC phase out plan	8,794,500	1,535.0	0.0	UNIDO	MEX/PHA/42/INV/120	National CFC phase-out plan: 2004 work programme	ONG	3,517,000		0.0			
	UNDP	Sector Plan - Foam				UNDP	MEX/FOA/35/INV/103	Foam sector ODS phase-out plan (first tranche)	ONG	833,150	418,928	145.0	55.0	0.0	0.0
						UNDP	MEX/FOA/42/INV/117	Foam sector ODS phase-out plan (second tranche)	ONG	1,109,120		192.0		0.0	
Namibia	Germany	CFC phase out plan	252,500	12.0	0.0	Germany	NAM/PHA/41/INV/10	Terminal phase-out management plan for CFCs	ONG	160,000	5,200	10.5			
Nigeria	UNDP/ UNIDO	CFC phase out plan	13,130,786	2,489.7	0.0	UNIDO	NIR/PHA/38/INV/105	National CFC phase-out plan: refrigeration manufacturing sub-sector (first tranche)	ONG	682,386	115,951	42.9	0.0		
						UNDP	NIR/PHA/38/INV/106	National CFC phase-out plan: foam sector and refrigeration servicing sector (first tranche)	ONG	5,013,929	0	0.0	0.0		
						UNDP	NIR/PHA/41/INV/108	National CFC phase-out plan (second tranche)	ONG	2,976,827	0	830.0	0.0		
						UNIDO	NIR/PHA/41/INV/109	National CFC phase-out plan (aerosol sector)	ONG	255,000	0	57.9	0.0		
						UNDP	NIR/PHA/44/INV/112	National CFC phase-out plan (third tranche)	ONG	2,077,141		850.7			
	UNIDO	Sector Plan - Solvent	1,575,200	198.0	0.0	UNIDO	NIR/SOL/43/INV/110	Terminal ODS phase out umbrella project in the solvent sector (first tranche)	ONG	530,000		152.1		0.0	
Pakistan	UNIDO	CTC phase out plan	2,745,665	489.0	0.0	UNIDO	PAK/PHA/41/INV/57	Sector phase-out plan of CTC (first tranche)	ONG	1,200,000	0	20.0	0.0		

Annex I

Country	Agency	Subsector	Approved in Principle (As Per Agreements)			Actual Approvals and Implementations										
			Total Funds (US\$)	Consumption Phase-Out (ODP Tonnes)	Production Phase-Out (ODP Tonnes)	Agency	Code	Project Title	Status	Total Funds Approved	Funds Disbursed	Consumption ODP To Be Phased Out	Consumption ODP Phased Out*	Production ODP To Be Phased Out	Production ODP Phased Out*	
						UNIDO	PAK/PHA/44/INV/62	Sector phase-out plan of CTC (second tranche)	ONG	1,300,000		109.7				
Panama	UNDP/UNEP	CFC phase out plan	993,152	168.4	0.0	UNDP	PAN/PHA/44/INV/22	National phase-out plan for Annex A (Group I) substances (first tranche)	ONG	250,152		0.0				
						UNEP	PAN/PHA/44/TAS/23	National phase-out plan for Annex A (Group I) substances (first tranche)	ONG	25,000		0.0				
Papua New Guinea	Germany	CFC phase out plan	700,000	35.0	0.0	Germany	PNG/PHA/39/INV/05	Terminal phase-out management plan for ODS (1st tranche)	ONG	480,000	84,192	30.8				
Peru	UNDP	Sector Plan - Foam				UNDP	PER/FOA/35/INV/30	Foam sector ODS phase-out plan (covering 5 enterprises: Molflex; Zetaflex; EMSA; Metusa; Polishes)	ONG	325,277	209,420	33.8	34.0	0.0	0.0	
Philippines	IBRD/Sweden	CFC phase out plan	10,575,410	1,749.3	0.0	IBRD	PHI/PHA/38/INV/69	National CFC phase out plan: manufacturing sector (first tranche)	COM	2,858,473	149,170	0.0	0.0			
						Sweden	PHI/PHA/38/TAS/68	National CFC phase out plan: servicing sector (first tranche)	ONG	152,400	32,020	0.0				
						IBRD	PHI/PHA/41/INV/71	National CFC phase-out plan (manufacturing sector): 2004 annual programme	ONG	1,877,418	0	150.0	0.0			
						Sweden	PHI/PHA/41/TAS/72	National CFC phase-out plan servicing sector: 2004 annual programme	ONG	166,134	0	0.0				
						IBRD	PHI/PHA/44/INV/75	National CFC phase-out plan: 2005 annual programme	ONG	2,160,071		301.0				
						Sweden	PHI/PHA/44/INV/77	National CFC phase-out plan servicing sector: 2005 annual programme	ONG	40,000		0.0				
Serbia and Montenegro	UNIDO/Sweden	CFC phase out plan	2,742,544	327.0	0.0	Sweden	YUG/PHA/43/TAS/22	National CFC phase-out plan (first tranche)	ONG	148,000		0.0				
						UNIDO	YUG/PHA/43/TAS/23	National CFC phase-out plan (first tranche)	ONG	474,700		2.0				
Sri Lanka	UNEP/Japan	ODS phase out plan	1,015,000	152.6	0.0	UNEP	SRL/PHA/43/TAS/24	National compliance action plan: halon bank management	ONG	40,000		0.0				
						Japan	SRL/PHA/43/TAS/26	National compliance action plan: incentive programme for commercial and industrial refrigeration end-users	ONG	144,000		5.0				
						Japan	SRL/PHA/43/TAS/27	National compliance action plan: MAC recovery/recycling and retrofit	ONG	123,000		0.0				
						Japan	SRL/PHA/43/TAS/28	National compliance action plan: recovery and recycling programme	ONG	290,400		0.0				
						Japan	SRL/PHA/43/TAS/29	National compliance action plan: monitoring the activities proposed in the plan	ONG	108,000		0.0				
						UNEP	SRL/PHA/43/TRA/23	National compliance action plan: enhancement of national capacity to monitor trade and prevent illegal trade of ODS	ONG	135,000		0.0				

Country	Agency	Subsector	Approved in Principle (As Per Agreements)			Actual Approvals and Implementations										
			Total Funds (US\$)	Consumption Phase-Out (ODP Tonnes)	Production Phase-Out (ODP Tonnes)	Agency	Code	Project Title	Status	Total Funds Approved	Funds Disbursed	Consumption ODP To Be Phased Out	Consumption ODP Phased Out*	Production ODP To Be Phased Out	Production ODP Phased Out*	
						UNEP	SRL/PHA/43/TRA/25	National compliance action plan: extension training of the established refrigeration technicians	ONG	174,600		0.0				
Sudan	UNIDO	ODS phase out plan	1,139,480	217.4	0.0	UNIDO	SUD/PHA/44/INV/18	National CFC/CTC phase-out plan (first tranche)	ONG	499,480		0.0				
Syria	UNDP/UNIDO	Sector Plan - Refrigeration Manufacturing				UNDP	SYR/REF/38/INV/86	Sector phase out plan for CFCs in the refrigeration manufacturing sector (except domestic refrigeration)	ONG	1,665,188	6,153	246.2	0.0	0.0	0.0	
						UNIDO	SYR/REF/38/INV/87	Sector phase out plan for CFCs in the refrigeration manufacturing sector (domestic refrigeration)	ONG	353,100	459	51.0	0.0	0.0		
Thailand	IBRD	ODS phase out plan	14,728,626	3,107.5	0.0	IBRD	THA/PHA/35/INV/137	National CFC phase-out plan: 2002 Annual Programme	COM	540,000	196,938	0.0	0.0			
						IBRD	THA/PHA/37/INV/138	National CFC phase-out plan: release of second tranche for implementation of the 2002 annual plan	COM	5,194,380	1,511	0.0	0.0			
						IBRD	THA/PHA/41/INV/140	National CFC phase-out plan: 2003 annual programme	ONG	4,011,846	0	486.0	0.0			
						IBRD	THA/PHA/42/INV/141	National CFC phase-out plan: 2004 annual programme	ONG	1,315,400		486.0				
Trinidad and Tobago	UNDP	CFC phase out plan	460,000	77.0	0.0	UNDP	TRI/PHA/40/INV/16	Terminal phase-out management plan for CFCs (first tranche)	ONG	220,000	0	42.9	0.0			
Turkey	IBRD	CFC phase out plan	9,000,000	977.0	0.0	IBRD	TUR/PHA/35/INV/75	Total phase out of CFCs plan: 2001 and 2002 annual programmes	COM	3,500,000	3,085,023	97.0	97.0			
						IBRD	TUR/PHA/38/INV/79	Total phase out of CFCs plan: 2003 annual programme	COM	2,500,000	447,458	375.0	375.0			
						IBRD	TUR/PHA/41/INV/81	Total phase-out of CFCs plan: 2004 annual programme	ONG	1,000,000	0	218.0	0.0			
						IBRD	TUR/PHA/44/INV/85	Total phase-out of CFCs plan: 2005 annual programme	ONG	750,000		150.0				
Uruguay	UNDP	Sector Plan - Aerosol				UNDP	URU/ARS/18/TAS/16	Total aerosol sector phase-out project (technical assistance)	FIN	53,999	53,999	16.0	16.0	0.0	0.0	
Venezuela	UNIDO	CFC phase out plan	6,240,555	1,035.0	0.0	UNIDO	VEN/PHA/42/INV/98	National CFC phase-out plan: 2004 work programme	ONG	1,895,062		0.0				
Zimbabwe	Germany	CFC phase out plan	280,000	0.0	0.0	Germany	ZIM/PHA/44/INV/29	Terminal phase-out management plan for CFCs (first tranche)	ONG	280,000		0.0				
Total			517,237,831	106,515	93,869					341,749,114	88,645,718	52,251	34,097	39,283	29,988	

Table 7: Countries with national or sector plans and in non-compliance or at risk of non-compliance

#	Country	NPP	TPMP	Sector Plans	Non-compliance cases ¹ or countries at risk of non-compliance ²
1	Albania	ODS			85% CTC
2	Antigua and Barbuda		CFC		
3	Argentina	CFC		Solvent	85% CTC
4	Bahamas		CFC		
5	Bangladesh	ODS			85% CTC TCA freeze 30% TCA
6	Bolivia			Foam	
7	Bosnia and Herzegovina	ODS			CFC Freeze 50% CFC TCA freeze 30% TCA
8	Brazil	CFC			
9	China			Accelerated Phase-Out Plans Foam Halon Tobacco Process Agent Refrigeration (Manufacturing/Service) Solvent	85% CTC 85% CTC
10	Colombia	ODS			
11	Croatia		CFC		
12	Cuba	ODS			50% CFC
13	Ecuador	CFC			50% CFC
14	Egypt			Solvent	
15	India	CTC		Foam Halon Refrigeration (Manufacturing/Service)	85% CTC
16	Indonesia			Aerosol Foam Refrigeration (MAC/Manufacturing/Service) Solvent	
17	Iran	CFC			50% CFC
18	Jamaica		CFC		
19	Jordan	ODS			
20	Kenya		CFC		
21	Korea, DPR	CTC		Refrigeration	85% CTC

#	Country	NPP	TPMP	Sector Plans	Non-compliance cases ¹ or countries at risk of non-compliance ²
22	Lesotho		CFC		
23	Lebanon	CFC			
24	Libya	CFC			
25	Malaysia	ODS			
26	Mauritius		ODS		
27	Mexico	CFC		Foam	
28	Nambia		CFC		
29	Nigeria	CFC		Solvent	
30	Pakistan	CTC			85% CTC
31	Panama	CFC			
32	Papua New Guinea		CFC		
33	Peru			Foam	50% CFC
34	Philippines	CFC			
35	Serbia and Montenegro	CFC			
36	Sri Lanka	ODS			85% CTC
37	Sudan	ODS			85% CTC
38	Syria			Refrigeration	
39	Thailand	ODS			
40	Trinidad and Tobago		CFC		
41	Turkey	CFC			
42	Uruguay			Aerosol	
43	Venezuela	CFC			
44	Zimbabwe		CFC		
	Total = 37 Countries	26 10 ODS 13 CFC 3 CTC	11 1 ODS 10 CFC	23	3 cases of non-compliance in 2 countries; 17 cases at risk of non-compliance in 14 countries.

- Note:**
1. Only applicable for freeze.
 2. The “85% CTC reference” for example means the country will likely not meet the January 1, 2005 obligation to reduce CTC consumption by 85%, in view of the latest consumption data reported being above that limit.

Table 8: NATIONAL AND SECTORAL PHASE-OUT PLANS: DOCUMENTATION RECEIVED

Country	Agency	Sector	Agreement Conditions regarding Verification and/or Annual Reporting	Date Approved	Project Document	Progress Report	Verification Report	Agency Notes	ExCom Decision
Albania	UNEP/UNIDO	ODS Phase-Out Plan	1) Reporting annually on the implementation of the annual implementation programmes; 2) Providing verification to the ExCom that the control targets listed in the Agreement and the associated activities have been met.	Apr-03	Yes				
Argentina	UNIDO	CFC Phase-Out Plan	The Country agrees to periodic evaluations, which will be carried out under the monitoring and evaluation work programmes.	Apr-04	Yes				
Argentina	UNIDO	Sector Plan - Solvent	1) Reporting annually on the implementation of all activities funded under the sector plan; 2) Providing verification to the ExCom annually that ODS consumption phase-out in the solvent sector has been completed based on the schedules in the agreement.	Dec-03	Yes				
Bahamas	IBRD	CFC Phase-Out Plan	1) Reporting annually on the implementation of the bi-annual implementation; 2) Providing verification to the ExCom that the control targets listed in the Agreement and the associated activities have been met.	Dec-01	Yes	2001-2003	2003		
Bangladesh	UNDP/UNEP	ODS Phase-Out Plan	Providing verification to the ExCom that the Targets have been met and associated annual activities have been completed as indicated in the Annual Implementation Programme	Apr-04	Yes				
Bolivia	UNDP	Sector Plan - Foam	No Agreement for this project.	Nov-01	Yes	N/A	N/A		
Bosnia and Herzegovina	UNIDO	ODS Phase-Out Plan	1) Providing verification to the ExCom that the targets have been met and associated annual activities have been completed as indicated in the annual implementation programme; 2) Reporting on the implementation of the Annual Programme commencing with the Annual Implementation Programme for the 2004 year to be prepared and submitted in 2005.	Dec-03	Yes	2004			
Brazil	UNDP/Germany	CFC Phase-Out Plan	1) Providing verification to the ExCom that the consumption targets listed in the Agreement and the associated annual activities have been met; 2) Reporting on the implementation of the annual implementation programmes commencing with the submission for the 2004 annual implementation programme to be prepared and submitted in 2003.	Jul-02	Yes	2002-2003 2004	2003		
China	UNIDO/Italy	Sector Plan - Domestic Refrigeration Manufacture	1) Providing annually on the implementation of all activities funded under the sector plan; 2) Providing verification to the ExCom annually that CFC consumption phase-out in the Domestic Refrigeration (Manufacturing) Sector had been completed based on the schedules listed in the Agreement.	Nov-02	Yes	2003			

Table 8: NATIONAL AND SECTOR PHASE-OUT PLANS: DOCUMENTATION RECEIVED

Country	Agency	Sector	Agreement Conditions regarding Verification and/or Annual Reporting	Date Approved	Project Document	Progress Report	Verification Report	Agency Notes	ExCom Decision
China	IBRD	Sector Plan - Process Agent	1) Providing a verification report to the ExCom bringing evidence that the target have been met and associated annual activities have been completed as indicated in the Annual Programme; 2) Reporting on the implementation of the 2003 activities will be included in the 2004 Annual Programme. After 2004, the annual programmes will be include implementation status of all previous years' annual programmes.	Nov-02	Yes	2003	2003		
China	UNDP	Sector Plan - Solvent	1) China agrees to provide annual reports at the last calendar year meeting of the ExCom, consistent with their obligations under this Agreement; 2) Provide verification to the ExCom citing the phaseout targets and associated activities that have been met.	Mar-00	Yes	2000-2001 2002 2003-2004	2002 2003	The annual performance verification as required in the Agreement will be conducted only starting with the production and consumption level of 2001, to be carried out after the first quarter of 2002, when official data and records of production and consumption become available for the preceding year.	
China	UNIDO	Sector Plan - Tobacco	1) Conduct all necessary audits and verifications; 2) Reporting to the ExCom on implementation progress.	Dec-00	Yes	2001 2002 2003			
China	IBRD	Sector Plan - Foam	1) Reporting on the implementation of the annual implementation programmes to be included as part of each annual programme starting with the submission for the 2003 annual implementation programme prepared in 2002; 2) Providing verification to the ExCom that the control targets listed in the Agreement and the associated activities have been met.	Dec-01	Yes	2002 2003 2004	2002 2003 2004		
China	IBRD	Sector Plan - Halon	China agrees to establish a system to ensure accurate monitoring of the import, export and production (including in free trade zones), and to report regularly, consistent with the reporting and monitoring regime outlined in the Part I, Chapter V of the proposal contained in Doc. 23/11. China also agrees to allow for annual independent technical audits administered as directed by the ExCom to verify that annual halon production and consumption level are actually being met.	Nov-97	Yes	1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004	1999 2000 2001 2002 2003		

Table 8: NATIONAL AND SECTORAL PHASE-OUT PLANS DOCUMENTATION RECEIVED

Country	Agency	Sector	Agreement Conditions regarding Verification and/or Annual Reporting	Date Approved	Project Document	Progress Report	Verification Report	Agency Notes	ExCom Decision
Colombia	UNDP	ODS Phase-Out Plan	1) Providing verification to the ExCom that the targets have been met and associated annual activities have been completed as indicated in the Annual Implementation programme; 2) Reporting on the implementation of the Annual Implementing Programme commencing with the Annual Implementation Programme for the year 2004 to be prepared and submitted in year 2005.	Dec-03	Yes				
Croatia	UNIDO/Sweden	CFC Phase-Out Plan	1) Reporting annually on the implementation of the annual implementation programmes; 2) Providing verification to the ExCom that the control targets listed in the Agreement and the associated activities have been met.	Apr-03	Yes	2003	2003	Verification Details Included in the Progress Report.	
Cuba	UNDP/Germany / France/Canada	ODS Phase-Out Plan	1) Providing verification to the ExCom that the targets have been met and associated annual activities have been completed as indicated in the annual implementation programmes; 2) Reporting on the implementation of the Annual Implementation Programme of the preceding year and the Annual Implementation Programme for the year are to be prepared and submitted to the first meeting of the year.	Jul-04	Yes				
Ecuador	IBRD	CFC Phase-Out Plan	1) Providing verification to the ExCom that the targets have been met and associated annual activities have been completed as indicated in the annual implementation programme; 2) Reporting on the implementation of the Annual Implementation Programme commencing with the Annual Implementation Programme for the 2004 year to be prepared and submitted in 2005.	Dec-03	Yes	2004	2004		
India	IBRD/France/ Germany/Japan	CTC Phase-Out Plan	Providing verification to the ExCom that the targets have been met and the achievement/progress of associated annual activities as indicated in the annual implementation programme.	Jul-03	Yes	2003		The Government of India will work closely with the World Bank and all co-implementing agencies to develop a verification framework for implementation of the Agreement for the CTC Phase-out Plan between India and the Executive Committee.	
India	UNDP/UNEP/ Germany/ Switzerland	Sector Plan - Refrigeration Servicing	1) Providing verification to the ExCom that the targets have been met and associated annual activities have been completed as indicated in the Annual Implementation Programme; 2) Reporting on the implementation of the Annual implementation Programme commencing with Annual Implementation Programme for the 2004 year to be prepared and submitted in 2005.	Apr-04	Yes	2004			

Table 8: NATIONAL AND SECTOR PHASE-OUT PLANS: DOCUMENTATION RECEIVED

Country	Agency	Sector	Agreement Conditions regarding Verification and/or Annual Reporting	Date Approved	Project Document	Progress Report	Verification Report	Agency Notes	ExCom Decision
India	UNDP/UNIDO	Sector Plan - Refrigeration Manufacturing	1) Reporting on the implementation of the annual implementation programmes to be included as part of each annual programme starting with the submission for the 2003 annual implementation programme prepared in 2002; 2) Providing verification to the ExCom that the control targets listed in the Agreement and the associated activities have been met.	Nov-02	Yes	2003 2004			To note that disbursement of the funding approved for UNDP under subparagraphs (v) and (vi) above should not commence until verification of the 2003 sectoral consumption limits and related annual phase-out specified in the foam and refrigeration manufacturing sector plans had been completed through the provision of appropriate verification reports and agreement between the Secretariat and UNDP on their contents (Decision 44/38)
India	UNDP	Sector Plan - Foam	1) Reporting on the implementation of the annual implementation programmes to be included as part of each annual programme starting with the submission for the 2003 annual implementation programme prepared in 2002; 2) Providing verification to the ExCom that the control targets listed in the Agreement and the associated activities have been met.	Jul-02	Yes	2002-2003 2003-2004			To note that disbursement of the funding approved for UNDP under subparagraphs (v) and (vi) above should not commence until verification of the 2003 sectoral consumption limits and related annual phase-out specified in the foam and refrigeration manufacturing sector plans had been completed through the provision of appropriate verification reports and agreement between the Secretariat and UNDP on their contents (Decision 44/38)
Indonesia	UNDP/IBRD	Sector Plan - Refrigeration	Providing subsidiary reports for inclusion in an annual consolidated report on implementation, for submission to the Executive Committee, including verification that the relevant overall control targets listed in the Agreement have been met and programmed activities completed, starting with the 2003 annual implementation programme prepared in 2002.	Jul-02	Yes	2002-2003			To note that disbursement of the funding approved for UNDP and the World Bank for the refrigeration sector referred to at (e) above should not commence until verification of the 2003 sectoral consumption limits and related annual phase out specified in the refrigeration sector plan had been completed through the provision of appropriate verification reports and agreement between the Secretariat and relevant agencies on their contents (Decision 44/39)

Table 8: NATIONAL AND SECTORAL PHASE-OUT PLANS DOCUMENTATION RECEIVED

Country	Agency	Sector	Agreement Conditions regarding Verification and/or Annual Reporting	Date Approved	Project Document	Progress Report	Verification Report	Agency Notes	ExCom Decision
Iran	UNDP/UNEP/UNIDO/Germany/France	CFC Phase-Out Plan	1) Providing verification to the Executive Committee that the Targets have been met and associated annual activities have been completed as indicated in the Annual Implementation Programme; 2) Reporting on the implementation of the Annual Implementation Programme commencing with the Annual Implementation Programme for the year 2004 to be prepared and submitted in year 2005.	Dec-03	Yes	2004			
Jamaica	UNDP/Canada	CFC Phase-Out Plan	1) Reporting annually on the implementation of the annual implementation programmes; 2) Providing verification to the ExCom that the control targets listed in the Agreement and the associated activities have been met.	Jul-02	Yes				
Jordan	IBRD/UNIDO	ODS Phase-Out Plan	The World Bank will be responsible for reporting annually on the implementation of all activities funded under the National ODS Phase out Plan; and providing verification to the Executive Committee annually, that ODS consumption phase-out in the National Phase-out Plan has been completed based on the schedules listed in the Agreement.	Nov-02	Yes				
Korea, DPR	UNIDO	CTC Phase-Out Plan	1) Providing verification to the Executive Committee that the Targets have been met and associated annual activities have been completed as indicated in the annual implementation programme; 2) Reporting on the implementation of the Annual Implementation Programme commencing with the Annual Implementation Programme for the year 2004 to be prepared and submitted in 2005.	Dec-03	Yes				
Korea, DPR	UNIDO	Sector Plan - Refrigeration	None.	Jul-03	Yes	N/A	N/A		
Lesotho	Germany	CFC Phase-Out Plan	Germany will be responsible for reporting annually on the implementation of activities funded under the TPMP and providing verification to the Executive Committee annually that the CFC consumption reductions in the TPMP have been completed according to the schedule.	Dec-03	Yes				

Table 8: NATIONAL AND SECTOR PHASE-OUT PLANS: DOCUMENTATION RECEIVED

Country	Agency	Sector	Agreement Conditions regarding Verification and/or Annual Reporting	Date Approved	Project Document	Progress Report	Verification Report	Agency Notes	ExCom Decision
Libya	UNIDO	CFC Phase-Out Plan	1) Providing verification to the Executive Committee that the Targets have been met and associated annual activities have been completed as indicated in the annual implementation programme; 2) Reporting on the implementation of the Annual Implementation Programme commencing with the Annual Implementation Programme for the 2004 year to be prepared and submitted in 2005.	Dec-03	Yes	2004	2004	Verification Details Included in the Progress Report.	
Malaysia	IBRD	ODS Phase-Out Plan	4. Malaysia agrees to ensure accurate monitoring of the phase out, and to report regularly, consistent with its obligations under the Protocol and this agreement. Malaysia also agrees to allow for independent technical audits administered by the implementing agency, a periodic mid term examination, every 2 – 3 years, to be administered as part of the annual work programme of the monitoring and evaluation of the Fund, and in addition, as may be directed by the Executive Committee to verify that annual consumption targets of Annex A, Group I, CFCs; 1,1,1-TCA; and CTC agreed in paragraph 2 are actually met.	Dec-01	Yes	2002 2003	2002 2003		
Mauritius	Germany	ODS Phase-Out Plan	Germany will be responsible for reporting annually on the implementation of activities funded under the TPMP and providing verification to the Executive Committee annually that the ODS consumption reductions in the TPMP have been completed according to the schedule.	Dec-03	Yes				
Mexico	UNIDO	CFC Phase-Out Plan	1) Providing verification to the Executive Committee that the Targets have been met and associated annual activities have been completed as indicated in the annual implementation programme; 2) Report on the implementation of the Annual Implementation Programme of the preceding year and the Annual Implementation Programme for the year are to be prepared and submitted to the first meeting of the Executive Committee of the year.	Apr-04	Yes	2004		The CFC production data were audited and verified by independent auditors contracted by UNIDO.	
Mexico	UNDP	Sector Plan - Foam	To request UNDP to report on the status of implementation of this initial phase of the plan at its 38th Meeting.	Dec-01	Yes	Status Report	N/A		
Namibia	Germany	CFC Phase-Out Plan	Germany will be responsible for reporting annually on the implementation of activities funded under the TPMP and providing verification to the Executive Committee annually that the CFCs consumption reductions in the TPMP have been completed according to the schedule.	Dec-03	Yes				

Table 8: NATIONAL AND SECTORAL PHASE-OUT PLANS DOCUMENTATION RECEIVED

Country	Agency	Sector	Agreement Conditions regarding Verification and/or Annual Reporting	Date Approved	Project Document	Progress Report	Verification Report	Agency Notes	ExCom Decision
Nigeria	UNDP/UNIDO	CFC Phase-Out Plan	1) Providing verification to the ExCom that the consumption targets listed in the Agreement and the associated annual activities have been met; 2) Reporting on the implementation of the annual implementation programmes commencing with the submission for the 2004 annual implementation programme to be prepared and submitted in 2003.	Nov-02	Yes	2002-2003 2003-2004		Methodology for Audit: Currently there is no binding requirement for importers and exporters to provide import/export data to the Government. Thus developing a methodology for independent audit to verify consumption limits is proving to be difficult. Once the legislation is in place, it will be possible to have a methodology to verify the data for each year. In the meanwhile, some independent auditors are being identified and it is proposed to discuss the issue with them. Pending the finalisation and implementation of the legislation, UNDP proposes to suggest development of a sample audit procedure to understand whether such a procedure can come up with justifiable consumption verification.	1) To request UNDP to make provision in the 2004 annual implementation programme for development of methodology for an independent audit to be used to verify consumption limits for 2003 and subsequent years, as required under the agreement on the national CFC phase out plan (Decision 41/57); 2) To note that disbursement of the funding should not commence until the requirements of decision 41/57 had been met and verification of the 2003 sectoral consumption limits and related annual phase-out specified in the national CFC phase-out plan had been completed through the provision of appropriate verification reports and agreement between the Secretariat and UNDP on their contents (Decision 44/40).
Nigeria	UNIDO	Sector Plan - Solvent	UNIDO will be responsible for reporting annually on the implementation of activities funded under the project and for providing verification to the Executive Committee annually that the CTC and TCA consumption limits in the project have been achieved according to the schedule.	Jul-04	Yes				
Pakistan	UNIDO	CTC Phase-Out Plan	1) Providing verification to the ExCom that the targets have been met and associated annual activities have been completed as indicated in the annual implementation programme; 2) Reporting on the implementation of the Annual implementation Programme commencing with the Annual Implementation Programme for the 2004 year to be prepared and submitted in 2005.	Dec-03	Yes	2004			
Papua New Guinea	Germany	CFC Phase-Out Plan	1) Reporting annually on the implementation of the annual implementation programmes; 2) Providing verification to the ExCom that the control targets listed in the Agreement and the associated activities have been met.	Apr-03	Yes				
Peru	UNDP	Sector Plan - Foam	No Agreement for this project.	Dec-01	Yes	N/A	N/A		

Table 8: NATIONAL AND SECTOR PHASE-OUT PLANS: DOCUMENTATION RECEIVED

Country	Agency	Sector	Agreement Conditions regarding Verification and/or Annual Reporting	Date Approved	Project Document	Progress Report	Verification Report	Agency Notes	ExCom Decision
Philippines	IBRD/Sweden	CFC Phase-Out Plan	1) Providing verification to the ExCom that the consumption targets listed in the Agreement and the associated annual activities have been met; 2) Reporting on the implementation of the Annual Implementation Programmes commencing with the submission for the 2004 annual implementation programme to be prepared and submitted in 2003.	Nov-02	Yes	2003 2004	2002 2003		
Serbia and Montenegro	UNIDO/Sweden	CFC Phase-Out Plan	1) Providing verification to the ExCom that the targets have been met and associated annual activities have been completed as indicated in the annual programme; 2) Reporting on the implementation of the Annual Implementation Programme of the preceding year and the Annual Implementation Programme for the year are to be prepared and submitted to the first meeting of the year.	Jul-04	Yes				
Sri Lanka	UNEP/Japan	ODS Phase-Out Plan	1) Japan would be responsible for reporting annually on the implementation of activities funded under the national compliance action plan and for providing verification to the ExCom annually that the ODS consumption reductions in the national compliance action plan had been completed according to the schedule in the Agreement.	Jul-04	Yes				
Syria	UNDP/UNIDO	Sector Plan - Refrigeration Manufacturing	1) Reporting annually on the implementation of all activities funded under the sector plan; 2) Providing verification to the ExCom annually that CFC consumption phase-out in the Refrigeration (Manufacturing) Sector has been completed based on the schedules listed in the Agreement.	Nov-02	Yes				
Thailand	IBRD	ODS Phase-Out Plan	4. Thailand agrees to ensure accurate monitoring of the phase out, and to report regularly, consistent with its obligations under the Protocol and this agreement. Thailand also agrees to allow for independent technical audits administered by the implementing agency, a periodic mid term examination, every 2 – 3 years, to be administered as part of the annual work programme of the monitoring and evaluation of the Fund, and in addition, as may be directed by the Executive Committee to verify that annual consumption targets of Annex A, Group 1, CFCs; 1,1,1-TCA; and CTC agreed in paragraph 2 are actually met.	Dec-01	Yes	2002 2003 2004	2002 2003		
Trinidad and Tobago	UNDP	CFC Phase-Out Plan	1) Report annually on the implementation of the two action programmes; 2) Providing verification to the ExCom that the control targets listed in the Agreement and the associated activities have been met.	Jul-03	Yes				

Table 8: NATIONAL AND SECTORAL PHASE-OUT PLANS DOCUMENTATION RECEIVED

Country	Agency	Sector	Agreement Conditions regarding Verification and/or Annual Reporting	Date Approved	Project Document	Progress Report	Verification Report	Agency Notes	ExCom Decision
Turkey	IBRD	CFC Phase-Out Plan	1) Reporting on the implementation of the annual programmes to be included as part of each annual programme starting with the submission for the 2003 annual implementation programme prepared in 2002; 2) Providing verification to the ExCom that the control targets listed in the Agreement and the associated activities have been met.	Dec-01	Yes	2002 2003 2004	2001-2002 2002-2003 2003-2004		
Uruguay	UNDP	Sector Plan - Aerosol	No Agreement for this project.	Nov-95	Yes	N/A	N/A		
Venezuela	UNIDO	CFC Phase-Out Plan	1) Providing verification to the ExCom that the targets have been met and associated annual activities have been completed as indicated in the annual implementation programme; 2) Report on the implementation of the Annual Implementation Programme of the preceding year and the Annual Implementation Programme for the year are to be prepared and submitted to the first meeting of the year.	Apr-04	Yes	2004			

المرفق الثاني قائمة اختيارية بمسائل التقييم والتساؤلات

فيما يلي مسائل التقييم/التساؤلات الهامة التي تستوجب دراسة مستفيضة من خلال زيارات ميدانية

أولاً. ابراز مسائل التقييم

- (أ) بأي طريقة تحكم البلد على "زمام الأمور"؟
- (ب) هل طرأ تغيير ملحوظ في طريقة التعاون بين الوكالة المنفذة و طرائق البلدان في ظل الأساليب الجديدة؟
- (ج) هل تقدم هذه الأساليب الجديدة نظام إدارة أفضل للتعامل مع الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم وقطاع الخدمة؛ إذا كانت كذلك، لماذا؟
- (د) هل ساعدت الأساليب الجديدة على توليد السياسات/اللوائح الضرورية في الأجل المناسبة؟
- (هـ) كيف تم استغلال المرونة الحديثة الاكتساب و عما إذا كانت مفيدة أو مربحة؟
- (و) هل هنالك أي أدلة لتحسين إدارة البرامج (يعني، تنسيق أدوار مختلف المشاركين-وحدة إدارة المشروعات، وحدة الأوزون الوطنية، برامج التمويل، الوسيط المالي، والمسؤولين الحكوميين)؟
- (ز) إذا ما نجح مفهوم "الوكالة القاندة"، في البلدان حيث يشارك العديد من الوكالات المنفذة، وإن لم ينجح، فلماذا؟
- (ح) هل يعتبر الفارق بين الأموال الموافقة عليه والإنفاق مشكلة أم ميزة وإذا ما ينبغي بذل جهود لتقليص الفارق الزمني. إذا كان الأمر كذلك فماذا يمكن/ينبغي عمله؟
- (ط) عما إذا كانت تقارير التحقق المعدة من قبل مدققين مستقلين مفصلة ومستفيضة بما فيه الكفاية لتبرير تمويل المرحلة التالية؟
- (ي) عما إذا كانت المبادئ الإرشادية للخطط الوطنية للإزالة مفيدة أو تحتاج إلى تحديث. إذا كان الأمر كذلك فماذا وكيف؟
- (ك) إذا ما استخدمت صكوك اقتصادية من قبيل حذف ضرائب أو فرض رسوم على الاستيراد من أجل تغيير علاقة الأسعار بين المواد المستفدة للأوزون وبدائلها؟
- (ل) عما إذا كان الجدول الزمني لخطة الإزالة متقدما بالمقارنة مع الالتزامات المنصوص في بروتوكول مونتريال؟
- (م) هل هنالك خطر في عدم الامتثال للالتزامات الإزالة في المستقبل؟
- (ن) ما هي الدروس المستخلصة التي يجب أخذها في عين الاعتبار عند صياغة وتنفيذ الخطط الوطنية للإزالة وخطط إدارة الإزالة النهائية في المستقبل؟

ثانياً. تحليل المزايا المزعومة للأساليب الجديدة

- (أ) هل عززت الأساليب الجديدة عملية الإزالة في قطاع الخدمة؟ إذا كانت كذلك، فكيف؟
- (ب) ما هي خطة البلد بالنسبة للفارق الزمني القائم بين الأموال المعتمدة والإنفاق؟
- (ج) هل أدت الأساليب الجديدة إلى إرساء جو موات لأصحاب المصالح؟ إذا كان الأمر كذلك، فإلى أي مدى؟
- (د) هل حسنت الأساليب الجديدة من الفعاليات؟ إذا كان الأمر كذلك، فكيف؟
- (هـ) هل أثرت محفظة الأموال المقدره بشكل إيجابي؟ إذا كان الأمر كذلك، فإلى أي مدى؟
- (و) هل يسرت الأساليب الجديدة الحصول على دعم من الحكومة لصالح وحدة إدارة المشروعات/وحدة الأوزون الوطني؟
- (ز) هل للأساليب الجديدة الفضل في تيسير التعاون بين مختلف وزارات الحكومة والمؤسسات؟
- (ح) ما هي المساوي، إن كانت هناك مساوي متصلة بالأساليب الجديدة؟

ثالثاً. تحليل وحدة إدارة المشروعات

- (أ) من هي الجهة المشرفة على وحدة إدارة المشروعات وما هو دورها ومسؤولياتها؟
- (ب) كيف تم تحديد وتنفيذ عملية تقسيم عمل وحدة إدارة المشروعات مع وحدة الأوزون والوسيط المالي؟
- (ج) كيف يتم عمل إدارة البرامج المتكاملة (يعني، تنسيق أدوار مختلف أصحاب المصالح)؟

- (د) كيف تؤثر القواعد التنظيمية وإجراءات الوكالة المنفذة على أداء (بشكل إيجابي أو سلبي) وحدة إدارة المشروعات؟
- (هـ) هل تستفيد وحدات إدارة المشروعات من تجارب الوكالات المنفذة في مجال الشراء والتوظيف أم هي تتعلم بدورها من التجارب التي تخوضها؟
- (و) هل تم استيعاب أن احترام الأجل في التبليغ والتجويد في إعداده أمر مهم بالنسبة لوحدة إدارة المشروعات وله تأثير على استعراضات أداء الموظفين؟
- (ز) هل المسؤوليات واضحة وهل للأداء الضعيف تدابير؟

رابعاً. الإنفاق

- (أ) اذا كانت هناك تأخرات ناجمة عن التشريع أو عملية الشراء، لماذا لم يتم التنبؤ بهذه المتأخرات وأخذها في عين الاعتبار في خطة العمل والتدفق المالي؟
- (ب) هل ينبغي بذل جهود لتقليص الفارق الزمني؟ اذا كان الأمر كذلك، فماذا يمكن/ينبغي عمله؟
- (ج) هل أدت الضغوطات للإسراع في الإنفاق إلى اقتناء معدات تفوق الاحتياجات؟
- (د) ما هي أحسن طريقة للقضاء على مثل هذه الحوافز الشاذة (إذا كانت موجودة)؟

خامساً. أحكام المرونة

- (أ) كيف تستغل البلدان أحكام المرونة الواردة في الاتفاقات؟
- (ب) هل أضعفت أحكام المرونة الأدوار القيادية الموكولة إلى الوكالات المنفذة؟
- (ج) هل طرأ تغير في الأدوار القديمة التي يضطلع بها المشاركون الرئيسيون (الوسطاء الماليون، الخ) نتيجة الأسلوب الجديد والمرونة الموفرة؟ اذا كان الأمر كذلك، فإلى أي مدى؟
- (د) ما هي السلطة/المسؤولية المخولة للوكالة القاندة في ضوء أحكام المرونة؟

سادساً. المسائل المتعلقة بالبيانات وبتبليغها

- (أ) ما هو دور وحدة إدارة المشروعات ووحدة الأوزون الوطنية بالنسبة للتبليغ السنوي للبيانات والتحقق منها؟
- (ب) كيف تمت معالجة مسألة المطالبة بتحقيق مستقل؟
- (ج) كيف يتم التوفيق بين بيانات الجمارك والبيانات الأخرى؟
- (د) ما الذي يمكن عمله من أجل اعلاء مستوى الثقة المرتبط بعملية تقديم البيانات لتبرير تمويل المرحلة التالية؟

سابعاً. التنسيق والتعاون والتعلم المتبادل

- (أ) ما هي سلوكيات الاتصال الجارية (داخل الحكومة، ومع مجموعة أصحاب المصالح المتعددة، ومع البلدان الأخرى في المنطقة)؟
- (ب) هل تم توقيع وحدات الأوزون المتعددة الأطراف بين الدوائر (مثل: الجمارك والدوائر المعنية بالبيئة من أجل التعاون وإبراز مهام كل طرف بشكل محدد)؟
- (ج) هل تم إلى هذا التاريخ اتصال بين البلدان المستورة والمصدرة لقصر الصادرات على قائمة بالمستوردين المرخص لهم؟ إن لم يتم ذلك، فلماذا؟
- (د) هل أقر البلد بضرورة فرض مراقبة على كل من الصادرات والواردات؟